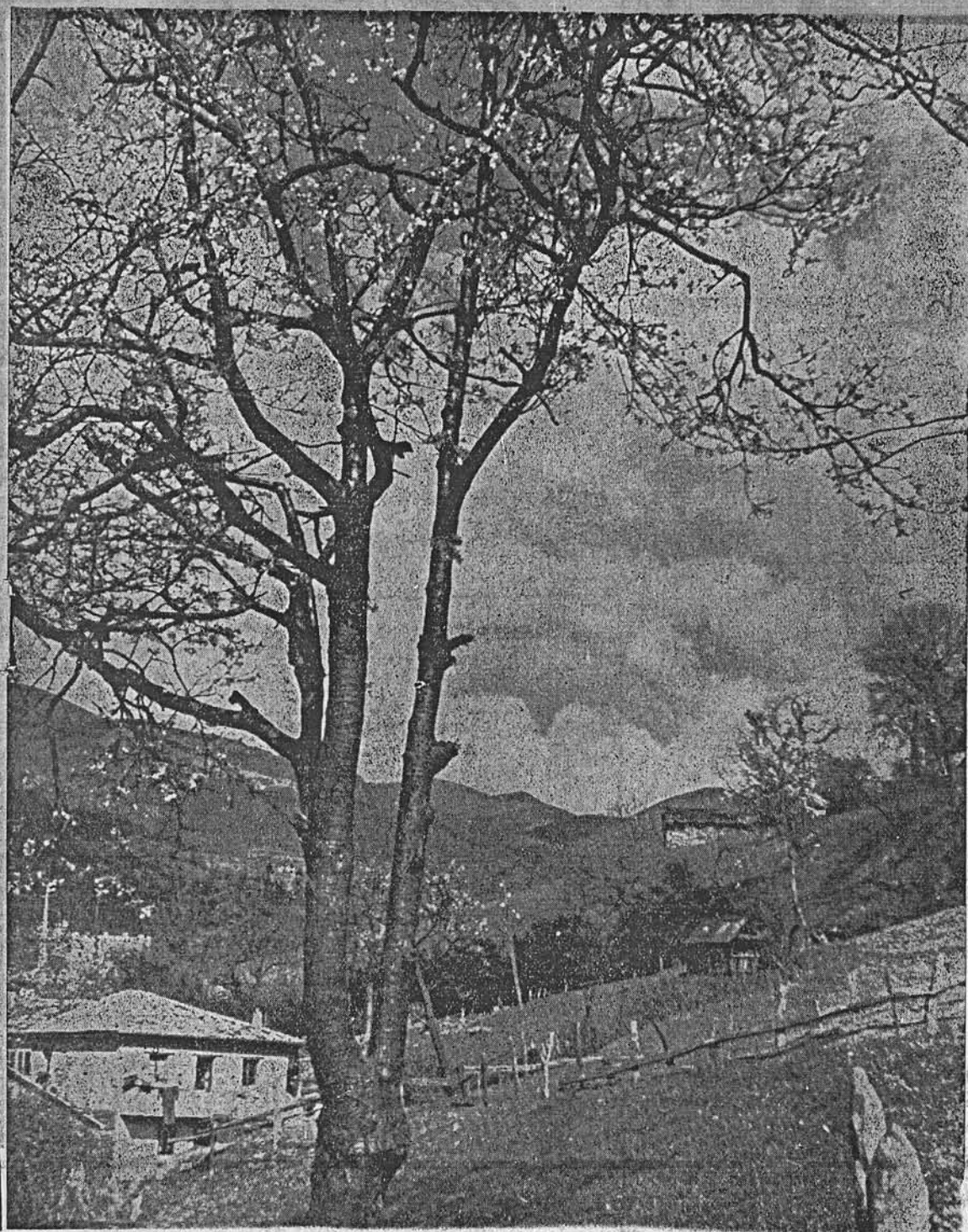


B

oletín informativo de la S.A. Hulleras del Turón



S.A.
LAS
LLAVES

SUMARIO:

Por caminos de Jesús

Conferencias

Cine-Candil

Para la mujer

Copa de la Seguridad

Año IV Núm. 14

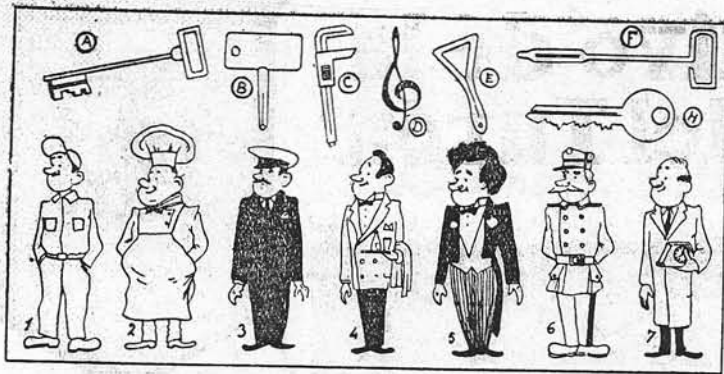
Enero - Febrero 1964

Depósito Legal: O - 158 - 1961

GRAFICAL BUNNA - OVIEDO

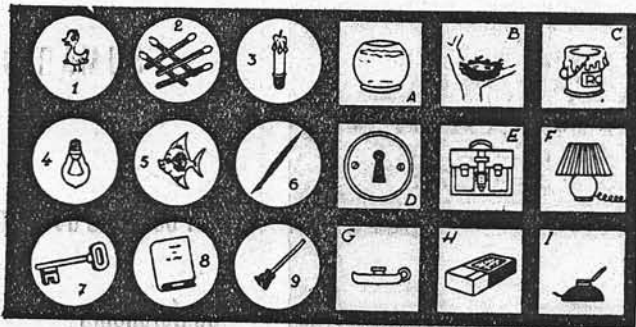
EMILIO BURGOS HUERTA
EL LAGO - N.º 159
Teléfono 543 11 54
TURON - ASTURIAS

CANNDIL



LAS LLAVES

Entrega a cada uno de estos señores la llave propia de su oficio, relacionando las letras con los números.



ASOCIACION DE IDEAS

El juego consisten en hacer corresponder cada objeto dibujado en los círculos con uno de los cuadros, asociando letras, y números.



—¿Quién derrotó a los cartagineses?
—No sé, señor. Deben ser de tercera división y yo sigo sólo los de primera y segunda.



Durante una fuerte tormenta la mamá teme que el niño se asuste y entra de puntillas en la habitación para tranquilizarlo. El niño abre los ojos y murmura:
—Mamá, ¿qué está haciendo papá con la radio?



El visitante en el museo:
—¿Hay algo más que ver?
El cicerone: —Sí, señor, este cofrecito.
—¿Dónde sin duda guardaba sus joyas alguna ilustre princesa de la antigüedad?
—No, señor, donde guardo las propinas que me dan los visitantes.



¿DE QUIEN SON LOS PERROS?

Estos cuatro personajes han cambiado sus perros en un momento de distracción. Si puedes, devuelve a cada uno el perro que le pertenece.

RIPIOS JOCOSOS

por RODELGAM

*Caramba, Don Robustiano,
—dijo su amigo Clemente
estrechándole la mano—
me alegró verle tan sano,
tan joven y tan valiente.*

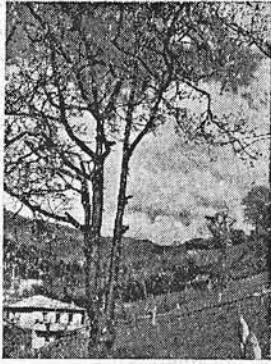
*Si muletas ni bastón
y con ese airoso porte
va usted dando la impresión
de que aún le pega al balón
como un chicarrón del Norte.*

*Al verle nadie adivina
que estuvo usted tan pachucho,
pues ¡vaya bien que camina!...
Y es que hoy día la medicina,
no hay duda, progresó mucho.*

*—Un tratamiento de un mes
que me puso el doctor Tal,
me dejó como me ves,
andando sobre mis pies,
como un pobre menstrual.*

*—Pues, amigo, enhorabuena
y enhorabuena al doctor,
porque ha hecho una faena
que en la profesión galena
supongo será un primor.*

*—En tal "faena" no cuento
que de ciencia hizo un derroche.
Ando, porque, de momento,
por pagar el tratamiento
tuve que vender el coche!*



NUESTRA PORTADA

Dicen que, entre las virtudes de un buen fotógrafo está la paciencia, el saber esperar. Baena como magistral artista de la cámara tiene esas virtudes elevadas al máximo.

Nuestra portada lo patentiza, en el número 10 de nuestro "CANDIL" un árbol desnudo, negro y triste, cubierto de nieve, parece guardar el melancólico paisaje de su fondo.

Baena ha esperado, hasta que la nieve se ha convertido en flor y la melancolía en dulce alegría que nos dan la vida y el sol.

Esto es ESPERANZA, la fe en la espera que se lleva congojas, tristezas, dudas y sinsabores.

Porque tras la espera está Dios. Y el alma exquisita de artista del genio de Baena así nos lo dice en esas dos bellas fotografías que son un poema del alma.

*

Dedicatoria

o

D. LUCAS MARTIN PELAYO

No sé, querido amigo, si quedarás satisfecho del uso que hemos hecho de la herencia que nos has legado. Quizá la hemos gastado inútilmente, quizá hemos sido avariciosos y eso va en contra de tu espléndido corazón.

Pero, ¡ahí está!; se ha echado de menos tu sabia mano y nuestro compromiso ha sido enorme, pero pensamos en tí y tu recuerdo nos ha infundido osadía, valor, superación.

La labor ha de continuar, porque hay algo superior a nosotros: TURÓN. Ese pueblo pequeño y grandioso que se ha adueñado de tu alma; de nuestra alma; de todas las almas.

Bendigo a Turón, porque gracias a él te hemos conocido, y te bendigo porque gracias a tí he conocido a Turón.

Por la Redacción de "CANDIL"
A. Caravera

EDITORIAL

Tras las huellas de Cristo, por las áridas tierras de Palestina, los pasos de Pablo VI, el nuevo Pedro que vuelve de Roma, tienen resonancias de veinte siglos. El humilde pescador ha dejado, en la hoy Ciudad Eterna, sus sandalias polvorientas, sus bíblicas barbas venerables, su efímera vida mortal en un hermoso holocausto de amor a su Divino Maestro, y ha vuelto convertido en el hombre más importante de la tierra, a las orillas del Tiberiades, a las márgenes del Jordán, a los caminos conocidos de Cafarnaum, rodeado de multitudes clamorosas que saben el regalo que les lleva su corazón. La esencia de veinte siglos de cristianismo ha culminado en este viaje del Representante de Cristo a Tierra Santa.

El Peregrino Blanco ha llegado en un vuelo, como un viviente símbolo de la paloma de la paz y por ello se han abatido sumisas a su paso las armas que custodiaban recelosas la frontera de Jordania e Israel. Dios quiera que éste sea el primer gesto de renunciación a posturas hostiles y rencores seculares.

Un nuevo Domingo de Ramos ha llenado de una muchedumbre delirante las estrechas calles de Jerusalén. Un nuevo Domingo de Ramos, esta vez sin epílogo cruento, pero con el mismo bullicio callejero, con el mismo entusiasmo esperanzado de una ilusionada paz fraternal, ha tenido por escenario la Ciudad Santa. Las piedras milenarias que aún conservan en sus entrañas el perfume inextinguible del paso de Dios, han vuelto a escuchar el ¡Hosanna! ¡Bendito el que viene en nombre del Señor!

Después de visitar el Templo del Santo Sepulcro y la Basílica de Getsemani junto con otros escenarios de la Pasión, tuvo lugar la entrevista del Sumo Pontífice con el Patriarca de la Iglesia ortodoxa, Athenágoras, que supo desdeñar a los enemigos de este encuentro con esta frase: "Estoy dispuesto a reunirme con Pablo VI para abrazarle en Cristo fraternalmente, y ambos dejaremos la discusión para los teólogos". Y quizá en este contacto entre las dos grandes figuras esté el hecho más trascendental del viaje de Pablo VI a estas tierras.

Meaído, ciudad que cita la Biblia como la antigua Armaeddón, donde se librará al final de los tiempos la última batalla entre el bien y el mal, fue el lugar escogido para la recepción oficial del Sumo Pontífice por parte de las Autoridades de Israel, ese pueblo moderno y secular, y en este acto pronunció Su Santidad estas memorables palabras: "Desde esta tierra única en el mundo por la grandiosidad de los acontecimientos de que ha sido teatro, nuestra humilde oración se eleva a Dios por todos los hombres creyentes y no creyentes. Y Nos incluimos en ella, con gran placer, a los hijos del pueblo de la Alianza, de quienes no podemos olvidar la parte que han tenido en la historia religiosa de la Humanidad.

Quiera Dios oír nuestra oración. Que El se digne derramar sobre el mundo atormentado de hoy este don incomparable, cuyo eco resuena a través de todas las páginas de la Biblia y en el que Nos resumimos nuestra salud: "SHALOM, SHALOM, palabras en hebreo que significan PAZ Y BENDICION.

CONFERENCIAS

José Luis Martín Vigil

Y SU MUNDO ADOLESCENTE

Tras no pocas tentativas hemos, al fin, conseguido oír la palabra docta y ágil del novelista ovetense Martín Vigil. A pesar de su decisión de no hablar en público, no ha sabido negarse a la demanda suplicante de la Asociación de los A. A. La Salle, ya que se le proponía un tema que es su debilidad suprema: los muchachos. "La Juventud y sus problemas" resultó el título de la magnífica conferencia con que fuimos obsequiados recientemente.

Fue una lástima no haber hecho saber al novelista que, cuando él apuraba su charla, temeroso de aburrirnos, nosotros hubiéramos deseado continuación indeterminada. Y es que José Luis Martín Vigil conoce al adolescente mejor que nadie, porque con más interés que nadie se ha preocupado de sus inquietudes; porque con más interés que nadie va queriendo adentrarse en ese recóndito laberinto juvenil de donde ha ido extrayendo, una a una, las características fundamentales para un mejor estudio y comprensión del alma del MUCHACHO.

Dijo, entre otras cosas, que todos los adolescentes están clamando, quizá sin darse cuenta, por un puente de amor, amor espiritual, desde luego, entre su alma y la de sus padres o educadores; un puente que haga posible el milagro de su liberación. No obstante, la educación no debe estar únicamente basada en los sentimientos. Queda la inteligencia, muy buen camino, excelente camino para llegar a la voluntad... de los adultos. El muchacho necesita de alguien a quien confiarse plenamente. Alguien como testigo de sus tribulaciones y titubeos. Es indispensable mostrarse con autenticidad de amigo. La moneda falsa se traiciona sobre el mármol. El falso educador se traiciona sobre cualquier trance trivial de la existencia del chico.

El adolescente —continuó— se encuentra muchas veces perplejo ante sí mismo. Falto de anteriores experiencias, de conocimiento de sus semejantes y de perspectiva para juzgar su in-

terior con verdadera proporción, se ve sumido, poco a poco, en una turbadora nebulosa, víctima de la duda, el sobresalto y la sorpresa. Y en la propia Naturaleza quien intenta salvar este paso difícil haciendo brotar en el ánimo del adolescente el deseo impreciso de alguien capaz de comprenderle. El joven se siente solo. Mira el porvenir; el presente le resulta odioso, y cualquier circunstancia o acontecimiento le irrita. Acaricia el deseo de encontrar el hombre que le ayude, le comprenda, le ame, le deje vivir según las exigencias de su "yo".

El niño, el muchacho necesita ir sabiendo ya, de su casa, las cosas más transcendentales de la vida. Siquiera una verdad, aunque sea disimulada, de cómo se desenvuelve, más o menos, el mundo de los adultos. Este conocimiento ligero le evitará fuertes impresiones que sin duda habrá de otorgarle el mundo exterior, en perjuicio, claro está, de la compenetración y la confianza de los que viven más próximos a su persona. El chico necesita una



mano serena y sincera que le guíe para irse soltando de ese turbado mutismo a que le abliga la inexperiencia. Así, más tarde, el adolescente, traspasado de cierta conmovedora ingenuidad, ofrece el alma entera a quien haya sabido merecer su confianza: padres o formadores, tanto da.

Hay un instante en que el nuevo hombre —teníamos generosidad para calificarlo así— se descubre a sí mismo. Adquiere conciencia diferencial respecto a los demás. El es algo diverso de cada uno de los de su casa, padres y hermanos; de los compañeros de curso, de los amigos. De aquí el pau-

latino distanciamiento que suele alarmar a tantas madres. Empieza de pronto a darse cuenta reflexivamente de su personal capacidad para discurrir, de sus posibilidades de tomar posición frente a los demás. Comprende que, por encima de la estrecha e indiscutida dependencia disfrutada hasta ese instante, él es alguien que tiene su individualidad y sus derechos. Estamos ante la primera afirmación de una personalidad naciente. Deslumbrado por su autodescubrimiento —prosigue Martín Vigil— se estudia a sí mismo y se plusvalora. Consciente de su valor cierra filas ante cualquier ingerencia, ante todo intento de invasión de su terreno. Lucha por la independencia. Es el tiempo de las continuas afirmaciones de sí mismo en todos los planos. Se muestra intemperante, fatuamente suficiente, demoleadoramente crítico. Se diría que ha sido deslumbrado por sí mismo, por su descubrimiento. Por su falta de experiencia y por su concepto demasiado simple de las cosas, aparece a nuestros ojos muchas veces excesivamente engrdeído y estúpidamente dogmatista. En su afán de afirmarse, de hacerse notar, se mostrará extremista en arte, en política, en religión, en lo que sea, ya que ello le da ocasión de protagonizar ante los demás. Sin embargo, bajo esa capa de seguridad, él sabe de sus continuos fallos, de su desvalimiento e insuficiencia, de su infinita timidez. De aquí se sigue el repliegue sobre sí mismo, la acuciante introspección, el refugiarse en el ensueño. Entonces amanece por dentro lo que también se ha llamado "vivencia de la gran soledad"...

Por este interesantísimo tenor discutieron los setenta y cinco minutos de conferencia, viniendo tan clara exposición del tema, y tan sentido y sopeado el estudio de la juventud adolescente, a darnos buena fe de la fama bien merecida del erudito escritor. Nada nos extraña, pues, que libros como "La vida sale al encuentro", "Cierta olor a podrido", estén ya situados entre los escasísimos libros clásicos para la juventud. Como profesional del libro, puedo decir que, el primero, es el libro que más se ha vendido en Turón, después de "Los hombres crecen bajo la tierra" de C. M. Idógoras.

Sólo nos queda por hacer en torno a José Luis Martín Vigil: traerle a Turón cuando él quiera, porque nosotros lo esperaríamos cada viernes de cada semana.

M. de San Francisco

POR LOS CAMINOS DE JESUS

por CARAVERA

Han de transcurrir 1964 años para que la Divina Historia vuelva a repetirse.

No es que Pablo VI sea Jesús, pero para el mundo actual puede serlo, sobre todo para este mundo que tan pronto ha olvidado al Afrentado.

No es que Pablo VI haya nacido en un humilde pesebre, pero él ha ido a buscarlo, y se ha postrado ante él, y ha rezado ante él, y es posible que las pajas del pesebre se hayan iluminado ante su presencia.

Y bajaron ángeles de los cielos, y pastores llevaron presentes, y los Reyes Magos cruzaron todo Oriente para llegar ante Pablo VI.

Era la cruzada del cristianismo. Una cruzada de sonrisas y dolor, de dulces miradas y miradas tristes, de amor y quizás de odio, una cruzada de cura de llagas, de esperanza, de fe, de volver a la vida, de milagro, de sobrecogimiento de almas, de oraciones, de súplicas y de ruegos.

Y el Padre Santo ha abandonado su refugio y se ha ido en busca de Jesús, y se han encontrado, y se han hablado y se han ofrecido mutuamente oraciones y milagros, no es que Pablo VI sea Jesús, pero...

Y todo, porque todo es uno, porque Jesús y Pablo VI es todo lo mismo, todo lo mismo... Dios.

Porque la cruz se ha hecho una sola.

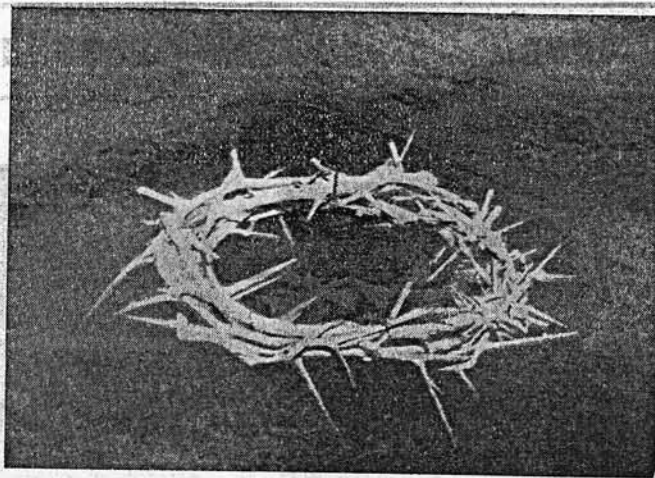
Y la redención sólo una.

Y solo un Gólgota para los dos.

Y unos mismos clavos.

Y una misma cruz.

Y una misma lanza que no es capaz de romper un corazón.



En el camino crecían arbustos espinosos. Los soldados hicieron con ellos una corona. Desde entonces el arbusto se llama "Siszyphus spina cristi".

Y parece que se ha quedado abandonada en el camino, y que todos han huido ante el triste presagio, ante el doloroso recuerdo.

Sin embargo esta corona, es un símbolo de sacrificio y de amor, un sacrificio que muy pronto hemos olvidado, un amor que apenas ya nadie siente.

Y Pablo VI se la ha ceñido en sus sienes, y con ella ha recorrido tierras de Jerusalén y, los hombres, han enrojecido de su olvido, de su ingratitud, mientras que Jesús y Pablo VI, han sonreído, porque esta corona será el milagro que al fin haga comprender a los hombres que ella ha de ser compartida entre todos, una espina para cada uno, porque El ya la ha sufrido durante mucho tiempo.

Una corona que Pablo VI nos hará recoger del camino.

Y una misma túnica que se queda abandonada.

Y un mismo cuerpo desnudo.

Y unas mismas espinas.

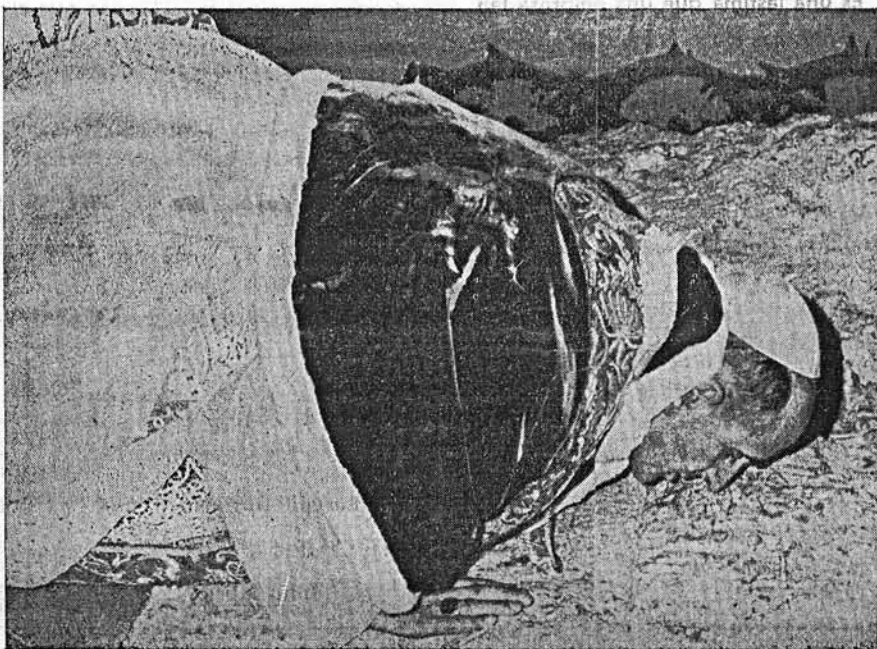
Y una misma mirada dulce, y un mismo perdón.

Y el mismo cielo que se enfurece y dulcifica.

Todo porque la fe en Dios ha llegado nuevamente para escribir el quinto Evangelio.

Porque Jesús ha vuelto. Ha vuelto en forma de San Pedro, que ha recorrido las desnudas y estériles tierras de Jerusalén y ha unido labios a tierras yermas, y ha bendecido y ha caminado bajo palmas.

Bendita seas María, que hoy has vuelto a concebir.

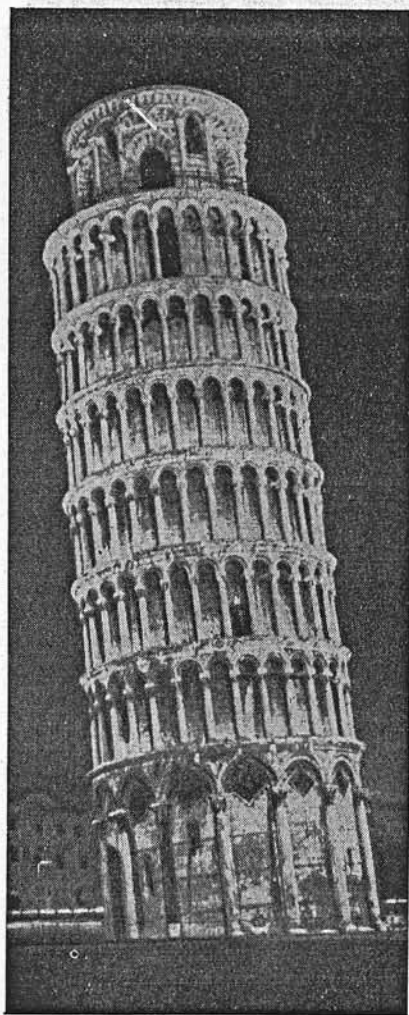


La yerma, quemada y estéril tierra de Jerusalén nunca ha sido tan fértil.

De ella brota, desde ahora, exuberantemente, la fe, el amor, la esperanza y la paz. Y todo, porque Pablo VI ha abandonado el Vaticano para poner sus labios donde antes El puso Sus pies y Su sangre.

Como el báculo de San Pedro, esta tierra florecerá, y el aroma se esparcirá por el mundo, llevando a todos los corazones el sentimiento y la sublime intención de Pablo VI. Un olor de concordia, de humanas relaciones entre todos, de entendimiento, de una sola Iglesia y de un solo Jesús, ese Jesús que hoy ha sentido en Sus pies el dulce contacto de unos labios que con su beso han hecho creación por y para el mundo.

Fructífero beso, que hoy hará pensar un pccó a los hombres que no deben de olvidar la buena voluntad y la Gloria en las alturas a Dios.



La célebre Torre de Pisa, una de las ocho maravillas del universo.

TORRE DE PISA

Como es natural sigue en pie, aunque torcida, claro está.

El mundo también sigue en pie y también torcido. Pero no tanto como para desesperarse. En ocasiones se inclina peligrosamente y como la torre en setiembre pasado, amenaza derribarse. "¡El Campanile corre grave peligro!" exclamaban los italianos.

El mundo se desmorona, nos aconsejan e inquietan a menudo los más pesimistas. Pero ánimo, que la esperanza de paz no se frustrará mientras en la tierra queden hombres de buena voluntad.

Y esto es lo importante, que el mundo marche así, con voluntad, con ansias de buena voluntad.



Este barbudo despeluzado es Etayo, capitán de la carabela Niña II.

DE NUEVO EN LA PALESTRA

Carlos Etayo Elizondo, después de su triunfal viaje a través del océano, que terminó en Washington donde fue condecorado con las insignias de la Orden de Isabel la Católica, es tema de nuevos comentarios periodísticos.

Las disensiones entre el capitán navarro y Roberto Frank Marx, periodista-fotógrafo de la carabela, se recrudecieron de tal modo, que el primero llegó a la acción judicial, acusando a Frank de calumniador.

Es una lástima que una empresa tan plausible y aleccionadora como fue ésta se vea mermada por debates tan poco edificantes.

De todas formas, a este paso, Colón y sus hombres quedarán relegados ante tal profusión de publicidad de nuestra última y querida expedición.



Elasticidad, gracia y virilidad en las nobles y sanas competiciones.

AL DEPORTE SE LE SIGUE DANDO LA IMPORTANCIA QUE MERECE

En París, el señor René Maheu, Director General de la Unesco, pronunció un discurso ante la conferencia reunida en octubre pasado por el Consejo Internacional de Educación Física y Deporte.

En la conferencia se trató una serie de problemas relativos a la competición deportiva y nos recuerdan que el deporte es una educación y una ciencia. Asimismo, es cultura por ser creador de belleza.

Ahí queda eso y mucho más, alegrándonos que el vapuleado deporte salga a la luz de esta manera, en las palabras alentadoras y en las reflexiones que sobre el mismo nos prodiga esta gran figura.

No destruyáis las creencias que hacen a otros felices, si no podéis inculcarles otras mejores.

(Lavater)

Ninguna cosa hay tan difícil como el arte de hacer agradable un consejo.

(Joseph Addison)

No porque hayas hecho enmudecer a una persona la has convencido.

(John Morley)

COLEGIO LA SALLE



Rvdo. Hno. José Eugenio. Falleció en la paz del Señor el día 3 de Enero en el Colegio La Salle. Religioso dado con afán y cariño a la labor dura y difícil de la enseñanza y del apostolado. Alma noble y sana entregada por vocación a Dios y por misión a las almas. Escogido en las primicias del año para habitar en la mansión de los elegidos.

Sus padres y familiares, la Comunidad de Hermanos y la Asociación de Antiguos Alumnos agradecen, una vez más a todos, los sentimientos de dolor por tan sensible pérdida.

ejercicios espirituales

Los alumnos mayores, que cursan Cuarto de Bachiller y finalistas en el Colegio, han seguido Ejercicios espirituales en la casa de Celorio.

Fueron predicados por el R. P. José Luis Blanco y acompañaron a los alumnos sus profesores, Hnos. Federico y Josué.

Una faceta más para lograr la sana e íntegra formación de estas jóvenes promociones de bachilleres, que salen todos los años del Colegio.

congregación mariana

Cien escogidos alumnos de las clases de los mayores componen esta asociación de apostolado.

Todas las semanas, el sábado, tienen reunión y misa de congregantes. Celebran con fervor especial las fiestas de María Santísima. El fin esencial de esta Congregación es formar jóvenes católicos para que más tarde sirvan de fermento en la sociedad.

Con ocasión de la fiesta de la Inmaculada, se celebró solemne novena. 30 nuevos miembros fueron admitidos, y se les impuso la medalla en una función bíblico-litúrgica.

El programa estuvo lleno de actos religiosos culturales y deportivos. El día 8, fiesta de la Inmaculada, se tuvo misa de comunión y las finales de baloncesto y fútbol. El presidente, José Manuel Huerta, entregó a los triunfadores hermosos banderines. La Directiva repartió desayuno y dulces a todos los congregantes. Por la tarde, fin de la novena y sesión de cine con la valiosa película: "¿Dónde vas, Alfonso XII?"

FOTO: El Presidente con dos miembros de la Directiva en el solemne acto de la Jura de la Bandera. Luis Manuel Tuñón besa los sagrados pliegues.



JOSE MANUEL HUERTA -
"MI PRIMO"

Asociación de antiguos alumnos

ACTIVIDADES EN EL AÑO 1963

- ENERO** Toma de posesión del nuevo Presidente, don José Luis Lorenzo Suárez, y de la Junta Directiva y vocales. En este mismo mes, los alumnos finalistas de Cuarto de Bachiller ofrecen a todos los padres y A. A. una función literario-musical y la magna exposición internacional.
- FEBRERO** Se dan dos magníficas conferencias. Por primera vez es dirigida una película en Cineforum.
- MARZO** Tres escogidos conferenciantes disertan sobre temas de actualidad.
- ABRIL** Caluroso homenaje a los Rvdos. Hnos. Celestino y Pablo en sus Bodas de Oro en la Enseñanza.
- MAYO** Admisión de los alumnos finalistas, como nuevos socios. Imposición de Insignia. Novena fervorosa a San Juan Bautista de La Salle. El P. Superior de los Pasionistas pronuncia dos conferencias sobre la educación de la juventud. Con toda brillantez se celebró la fiesta del Santo Patrono, San Juan de La Salle. Banquete de hermandad.
- JUNIO** Se celebran las finales de los juegos de Salón. Se reparten valiosos trofeos, y cena a los participantes.
- JULIO** Se adjudican los locales de la Asociación, como dependiente, al nuevo encargado, don José Manuel Sánchez Fernández.
- SEPTIEMBRE** Asamblea de A. A. en Mieres. Don José Luis Lorenzo Suárez es escogido miembro de la Nacional. Homenaje a varios Hnos., entre ellos, por Turón, al Rvdo. Hno. Félix, que tanto hizo en pro del Colegio y de la Asociación. Reunión anual de A. A. en nuestros salones. Vermut para los numerosos asistentes.
- OCTUBRE** Excursión con dos autocares a San Frolán (León). Comienza el ciclo de conferencias. Tres miembros de nuestra Asociación asisten a la Asamblea Nacional de Cádiz.
- NOVIEMBRE** Cena de despedida en los salones de A. A. a don Lucas Martín Pelayo, Secretario General de la Empresa. Doce miembros A. A. asisten al entierro, en La Felguera, del Hno. Isidoro, antiguo Director del Colegio.
- DICIEMBRE** Magnífica conferencia sobre "La Juventud", por don José Luis Martín Vigil. Proyección de una película en Cineforum. Actos marianos en honra de María Inmaculada. Sale a la luz nuestro primer número de la revista "La Salle". Nuestros locales son adornados con ambientes navideños.



Equipo Juvenil "La Salle"

El conjuntado equipo de fútbol "La Salle" compuesto todo él por actuales y antiguos alumnos del Colegio está logrando en el correr del Campeonato San Pedro de Mieres éxitos y triunfos dignos de todo elogio.

Los miembros directivos se esmeran en influir sobre los deportistas y gracias a entrenamientos y al buen espíritu que entre todos reina están demostrando a las claras, que sin primas ni fichajes sensacionales, se puede lograr un equipo de valía en todos los órdenes.

Alabamos a estos jóvenes valores del deporte de masas y les deseamos vayan superándose, si cabe, y dando horas de gloria al Colegio y a Turón.

NOTICIAS DE ALTOS HORNOS

Altos Hornos de Vizcaya a la vanguardia en la construcción de viviendas



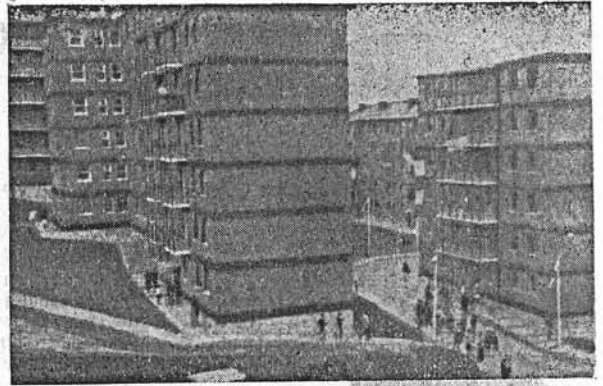
El ministro de Industria con los gerentes de A. H. V.

NOTA DE LUTO

Nos llega la triste noticia del fallecimiento de don Fernando Bellido Aldecoa, Director Social de Altos Hornos.

Hombre ejemplar, dotado de cualidades de honda comprensión humana, con sobrados méritos y gran capacidad de trabajo, fue progresivamente alcanzando cargos de responsabilidad hasta llegar al que ostentaba al producirse su muerte. En aquella Sociedad, fue el primero en implantar los sistemas científicos de racionalización del trabajo, en la que tenía puesta toda su confianza.

"Candil" envía a los familiares del finado su sentido testimonio de condolencia.



Vista parcial de uno de los grupos de viviendas entregado recientemente por Altos Hornos de Vizcaya a sus productores.

Nuestra empresa principal ha sido siempre adelantada en el cumplimiento de la misión cristiana de proporcionar viviendas a sus productores. Incluso ha superado las obligaciones y directrices impuestas por el Estado en este sentido. Decimos esto porque, hasta la fecha, lleva ya construídas dos mil ochocientas ochenta, pudiendo decirse —leemos en nuestro fraternal colega "Portu"— que "actualmente no le queda solicitud alguna de sus productores por cumplimentar". Y seguíamos copiando de dicha revista de Empresa:

"Esto es tan cierto que la Empresa va a colocar anuncios admitiendo nuevas solicitudes, puesto que todas las hasta ahora existentes, han quedado ya cumplimentada".

En el mes de diciembre ha sido entregado el último bloque del grupo San José Artesano, en Baracaldo, que consta de 500 viviendas, acto que fue presidido por el director gerente, don Enrique García-Ramal, acompañado del secretario general y del Consejo, don Juan María de Goyarrola, personal directivo y Jurado de Empresa de Altos Hornos.

Siguiendo la costumbre establecida al entregar viviendas a sus productores, Altos Hornos procedió al sorteo de un ajuar completo gratuito.

Nuestra enhorabuena a los productores que habitan tan confortables viviendas y, especialmente, al favorecido en la suerte de encontrar amueblado su nuevo hogar.

Inauguración oficial de la acería "LD", de las primeras de Europa

Aunque con algo de retraso —fue inaugurada en Agosto— no queremos dejar sin señalar el importante paso dado por Altos Hornos, dentro del plan de modernización que tiene trazado, al poner en marcha la acería "LD", primera que se establece en España y tercera en importancia de las existentes en Europa. Esto permitirá una producción mínima anual de 360.000 toneladas de lingote de acero.

El acto inaugural fue presidido por el Ministro de Industria, señor López Bravo, Director General de Industrias Siderometalúrgicas, Consejo de Administración y cargos directivos de la Empresa.



TURÓN

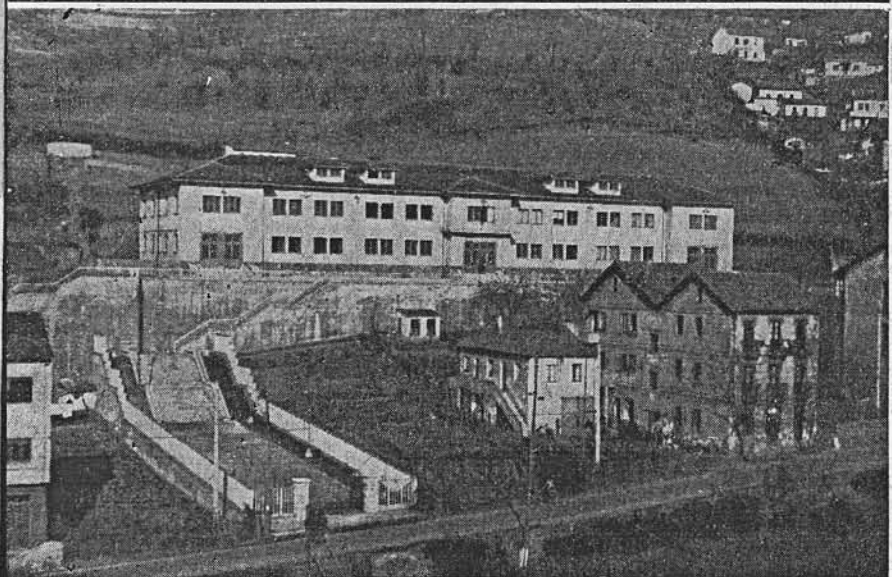
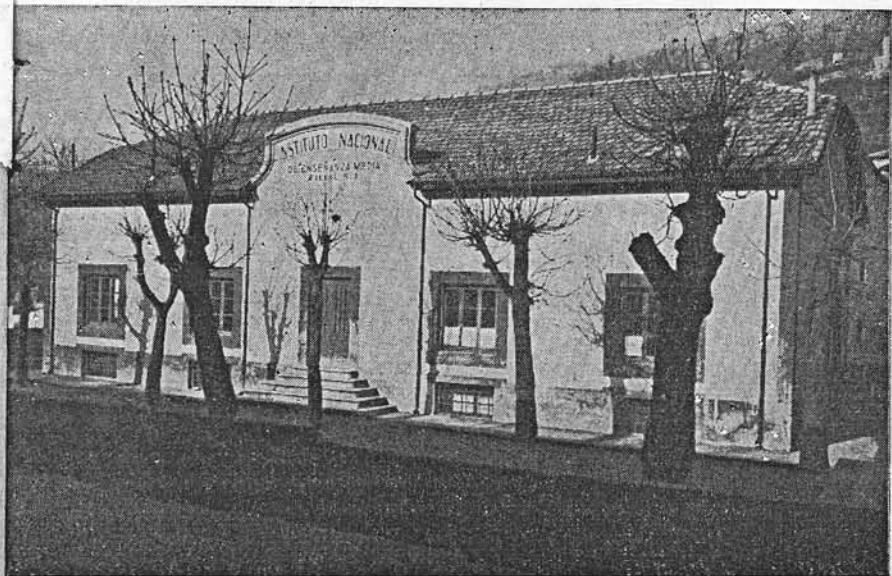
empresa

actividades

Las actividades de Hulleras del Turón, respecto a la Obra Asistencial, han tomado durante el año 1963 un gran incremento. Hemos visto la puesta en marcha del Instituto Filial que tan buena acogida ha tenido, para que esto pudiera cristalizar ha sido necesario trasladar la Escuela Hogar a los bajos de la Casa Parroquial. Las obras realizadas y demás gastos, invertidos en dotar a Turón de ese Instituto Filial se han llevado la totalidad del presupuesto inicial del orden de las 200.000 pesetas.

Asimismo la Escuela Hogar de La Felguera, ha cumplido todas las aspiraciones, se han entregado diplomas a las alumnas más aventajadas, y la matrícula se ha visto incrementada hasta el máximo de lo permitible de nuestros locales, se ha cerrado el curso 1963 con un gasto por todos conceptos del orden de las 158.366,52 pesetas.

Atendiendo a los ruegos de los productores del grupo "Urbiés" en el sentido de dotar a ese simpático rincón, de otra Escuela del Hogar, se han hecho gestiones conducentes a su puesta en marcha, se ha alquilado un amplio piso para tal fin, y ante la numerosa matrícula ha sido necesario trasladar algunas clases al Colegio de los HH. del Corazón de María. Su inauguración celebrada el día 4 de noviembre pasado, ha tenido los mejores auspicios. Las materias serán las mismas que en la escuela de La Felguera y por profesorado especializado.



CULTO Y CLERO: Las asignaciones por estos conceptos han tenido la misma tónica de años anteriores, aumentados considerablemente y que este año se han cerrado con cantidades aproximadas a las 217.421 pesetas.

DIFUSION Y CULTURA: Este año ha estado signado por una gran labor del Consejo Cultural al alimón con esa simpática y laboriosa Asociación de Antiguos Alumnos Lasallistas, el número y la calidad de los conferenciantes ha sido magnífica y "CANDIL" ha recogido a través de sus números, durante el año pasado, las actividades de esta estupenda labor.

Se cierra el ejercicio, por todos los conceptos de esta Difusión Cultural con la importante cantidad de 268.858,50 pesetas.

ASISTENCIA SOCIAL: Nuestra Asistencia Social ha trabajado de firme durante el año 1963, su labor ha sido fructífera y callada, y enmarcada por los más elogiados hechos.

Se cierra la labor asistencial con un presupuesto del orden de las 288.043,11 pesetas que dicen más que las palabras de la tarea llevada a cabo.

ESCUELAS: Se han adecentado todas las escuelas bajo el patrocinio de Hulleras del Turón, se han dotado de materiales escolares modernos y se han ampliado los censos escolares, el ejercicio se cierra con la importante cantidad, por todos conceptos de 1.191.093,98 pesetas.

Se han cedido terrenos al Ilustrísimo Ayuntamiento de Mieres, para la creación de un grupo escolar, sito en Figaredo, que ya totalmente terminado cumple maravillosamente sus funciones. Estos terrenos forman parte del presupuesto de 1.500.000 pesetas que nuestra Empresa invertirá en la creación de nuevos colegios.

La operación A. B. C. (campaña contra el analfabetismo) en sus dos colegios de Turón y Figaredo sigue cosechando éxitos y parabienes.

La falta de espacio no nos permite extendernos más en esta ingente labor de la Obra Asistencial Social, en el próximo "CANDIL" ampliaremos datos y esbozaremos todo cuanto nuestra Sociedad piensa realizar para el año actual, que será sonado. ¡Al tiempo!

aviso

A partir de este número "CANDIL" abre sus páginas a la inquietud de nuestros productores. Toda sugerencia en cuanto a mejora, deficiencia corregible, etc., etc., nos la pueden trasladar con la seguridad que encontrará en esta página sincera acogida. Ya que, como venimos insistiendo, deseamos que "CANDIL" no se convierta en una cosa estática, sino que pertenezca a todos, que todos colaboremos para mejorar y dar dinamismo a nuestro periódico, que se convertirá de esta manera, en el portavoz de todas nuestras aspiraciones dentro de la Empresa.

Dirige tus cartas a la redacción (Departamento de Personal) poniendo en el sobre "Para el buzón abierto de CANDIL".

Seguridad Social

por Alberto YLLA

Es muy frecuente que, la Seguridad en el Trabajo y la Seguridad Social se consideren una sola Seguridad, nada más lejos de la verdad, son absolutamente independientes, y de carácter distinto, su afinidad sólo está en el nombre, pero su apellido nada tiene que ver entre sí y ni siquiera son parientes lejanos.

Todos sabemos que la Seguridad en el Trabajo, está signada por una mutua ambición entre todos los extractos sociales, la de desterrar el accidente de trabajo, que tanto caña a toda estera laboral. Para combatirlo se han ideado aparatos y materiales que con su uso mitigan un tanto, el nefasto accidente, aunque el mejor aparato para hacerlo desaparecer es el corazón del hombre que trabaja, cuando este corazón ligado estrechamente al cerebro se da cuenta que el accidente es una lacra antieconómica y física se habrá conseguido la meta ambicionada, que el accidente desaparezca por completo. Un segundo de distracción, en la labor profesional, puede acarrear muchos años de deformación física, de tara viril, de agriamiento de un carácter que antes fue alegre; de tristeza en los hijos, en la madre y en la esposa, que sentirán piedad por aquel hombre que merced a un segundo de distracción se ha convertido en un ser inútil e incapaz. ¡Y tan solo es un segundo!

Pero nuestra página, que hoy nace, no tiene la misión de dedicación a la Seguridad en el Trabajo, de ésto se encarga un competentísimo equipo que trabaja duramente en esta tan desagradable, tan digna y tan noble labor.

Esta página tratará solamente de la "CUESTION SOCIAL" esa otra seguridad tan amplia, pues, si la Seguridad en el Trabajo solamente tiene el fin de salvaguardar la integridad física y económica del que trabaja, la Social ha sido creada para asegurar la integridad espiritual, humana, familiar y económica.



Bloque de ciento cuatro viviendas construidas por Hulleras del Turón para sus productores.

La una tiene una sola preocupación, el accidente; la otra infinidad de ellas: El Paro Forzoso y los Seguros de Paro; Seguros de Vejez; Invalidez y muerte; Seguros y Subsidios Familiares; el Seguro de Enfermedad; las Mutualidades Laborales; el Plus Familiar, etc., etc. Estos en cuanto se refiere a dimanaciones de Leyes, Decretos y Disposiciones dictadas por el Estado.

Pero hay otra Seguridad Social que las empresas, en su afán por velar por sus productores, han creado según sus disponibilidades y las necesidades existentes, éstas suelen ser ampliación de las instituidas por el Estado, así tenemos: las Cajas de Enfermedad, que algunas empresas tales como Fabra y Coats, de Barcelona; Firestone, de Bilbao; Nueva Montaña Quijano, de Santander; Compañía Telefónica Nacional de España; Standard Eléctrica, de Madrid; Agromán, S. A., etc., etc., han creado para sus productores, y que con-

Jurado de Empresa

En reuniones ordinarias del Pleno del Jurado de Empresa celebradas en los meses de Noviembre y Diciembre del año 1963 han sido consideradas y consecuentemente resueltas a su favor las reclamaciones planteadas por los productores siguientes:

Idilio Camilo Fernández Zapico.—Se trata de un picador perteneciente al Grupo de San Víctor que interesaba se le clasificara como posteador. Ante los argumentos aducidos por varios Vocales componentes del Pleno, la Dirección accedió a concederle el pase a dicha categoría de posteador conforme se había interesado.

José Ramón Fernández, Armando Martínez Espina y José Antonio Fernández González.—Todos ellos están adscritos al Grupo de San Víctor con categoría de vagoneros y normalmente, desde una temporada, vienen dedicándose a labores de picadores. Se les tiene en cuenta su reclamación y se les clasifica como picadores de segunda.

Francisco Díaz Suárez, vagoneros en Los Espinos.—Formulaba igual petición que los tres anteriores y también pasa a ostentar la categoría de picador de segunda, con efectos al día 1 de Noviembre ppto.

Eloy González Gutiérrez.—Ayudante herrero que pertenece al Grupo de Urbión. Pedía se le concediera categoría de soldador. La Dirección informó al Pleno que este productor ha pasado al taller para perfeccionarse y que muy pronto se le concederá la categoría que reclama. El propio interesado procedió a retirar su demanda en prueba de estar conforme con el proceder de la Empresa.

Aquilino Rodríguez Suárez.—Se trata de un picador que presta servicios en el Grupo de San Víctor y que solicitaba categoría de posteador. A petición del Pleno y con fundamento en que este asunto guarda analogía con la reclamación planteada por Idilio Ca-

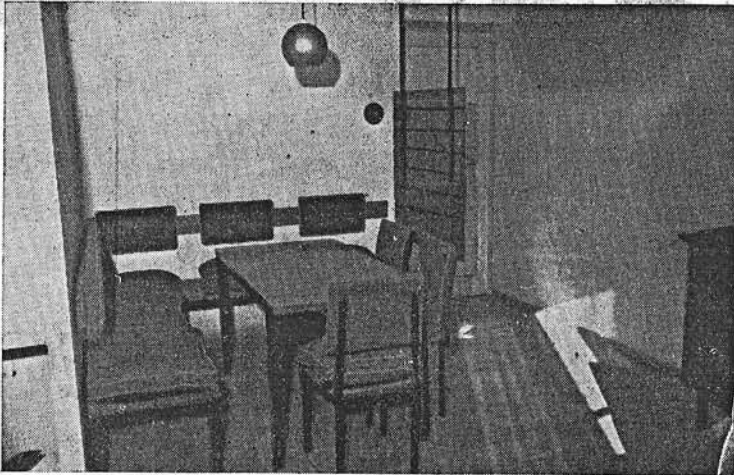
nillo Fernández Zapico, se ha decidido estimar y por tanto resolver satisfactoriamente la petición formulada.

Benedicto Vales García.—Este productor pedía en su reclamación que se le destinara a labores propias de fogonero en vez de encomendarle las que corresponden al peón. Por la Dirección de la Empresa hemos sido informados respecto a lo inadmisibile de la presentación de este asunto, ya que desde 1 de diciembre está encargado del turno de Santo Tomás que es el puesto de fogonero que estaba vacante y que había de cubrir el reclamante por ser el más moderno en la categoría.

OTROS ASUNTOS PRESENTADOS EN LAS REUNIONES DEL PLENO DEL JURADO DE EMPRESA

Concesión del 100 por 100 en jubilación.—El Jurado de Empresa viene insistiendo y reiterando con frecuencia su petición encaminada a que por la Empresa se otorgue hasta el cien por cien de los ingresos, a aquellos productores que después de una total dedicación a la Sociedad, han llegado a la edad reglamentaria que les da derecho a disfrutar de un bien ganado descanso, pasando a la situación de jubilación voluntaria. El Vocal don Florentino González Fernández, en su do-

S O C I A L E S



Un aspecto del salón-comedor, de la vivienda perteneciente al grupo de las ciento cuatro construidas por Hulleras del Turón, S. A., y que totalmente amueblada será sorteada entre productores de la Sociedad.

tribuyen a crear satisfacción en los trabajadores a través de muchas prestaciones extraordinarias, que no da el Seguro Obligatorio de Enfermedad, y, por otra parte, el ahorro de tiempo que pierden al tener que ir a consultas del Seguro de Accidentes o el de Enfermedad. Asimismo, como atenciones sociales tenemos: Instalaciones de aseo en los talleres; salas de descanso; comedores y cantinas; guarderías infantiles; economatos; préstamos y anticipos sin interés; clínicas de primeros auxilios y profilaxis; asistencia social en asuntos extralaborales; previsión social; viviendas; casas de reposo colonias de vacaciones; actividades culturales; actividades religiosas; actividades deportivas, buzones de sugerencias; periódicos de empresa; escuelas; escuelas del Hogar, etc., etc.

Nuestra Empresa, ha dado un paso gigantesco en las atenciones sociales, pero aún así todavía falta mucho para lograr nuestra aspiración, pero a ello se va con el máximo in-

terés y cariño, pero para lograrlo todos hemos de poner nuestro máximo esfuerzo en su consecución, no valen inhibiciones, ni críticas duras, sabemos de sobra que es muy humano no recibir el agradecimiento por el bien se hace a los demás, Jesucristo no lo recibió, muchos padres no lo reciben de sus hijos, pero nuestra Empresa no quiere vuestro agradecimiento, tan solo aspira a su conciencia del deber cumplido hasta la saciedad y a la gran satisfacción de daros todo cuanto ella sea capaz de dar. Démosle también nosotros la generosidad de nuestro trabajo, nuestra honradez profesional y nuestra alegría, porque ello será un buen entendimiento para el logro de eso tan hermoso que se llama RELACIONES HUMANAS.

El Colegio "La Salle" recibe el premio a su constancia en la labor deportiva

El martes, día 4 de febrero, a las cuatro y media de la tarde, el Colegio La Salle, de "Hulleras del Turón", recibió de manos del Jefe de la Sección de Enseñanza de Asturias, don Salvador Fuentes, una hermosa copa, como premio a su labor deportiva en el año 1963.

El trofeo dice así: "VII Torneos Nacionales de Juegos y Deportes. Segundo Clasificado. Jefe Sección Central de Enseñanza. Madrid 1963".

El Colegio La Salle recibió el premio al esfuerzo de todos: Hermanos, profesor físico, director del Colegio, alumnos y, naturalmente, "Hulleras del Turón", porque, en definitiva, "Hulleras" es quien alienta y patrocina todas estas cosas.

En nombre de los alumnos, habló un muchacho de cuarto de bachiller, que, entre otras cosas, dijo lo siguiente: "Procuraremos seguir siendo dignos de nuestros profesores y de una manera especial del señor Vitos, nuestro maestro físico, a cuya competencia y entusiasmo se debe nuestro brillante triunfo".

Seguidamente hizo uso de la pabra el señor Fuentes, quien realizó el esfuerzo y la constancia de los jóvenes deportistas lasalianos turoneses.

A continuación exhortó a los 475 alumnos que llenaban la sala a seguir por el buen camino y "éste debe ser —dijo— el mismo para todas las cosas: para el deporte, para el estudio, para el hogar y para nuestros semejantes".

Finalmente, el señor Fuentes felicitó cálurosamente al preparador Vitos, al Colegio y a "Hulleras del Turón".

Por último, el Hermano Director expresó su sincero agradecimiento a todos y de una manera especial a la Dirección de la Empresa.

Al acto asistieron el secretario general de "Hulleras del Turón", don Rubén Darío Villa Cadenas, y el Jefe de Personal de la misma, don Alberto Illá Caravera.

El función de Secretario del Jurado de Empresa y Corresponsal de Previsión Social, dice que son muchos los trabajadores que esperan con impaciencia la consecución de este beneficio tan importante y añade que constantemente se le formulan consultas a este respecto y que son del orden de los cuarenta, los productores que no se deciden a tramitar sus expedientes a la Caja de Jubilaciones en espera de que se resuelva la petición que en este sentido se tiene planteada.

El Director Técnico, don Joaquín García Aser, contesta diciendo que no han cesado las gestiones que se vienen haciendo en Altos Hornos de Vizcaya y es optimista en cuanto a conseguir que esta cuestión se resuelva favorablemente y en corto plazo.

Abono del 15 por 100 del Convento Colectivo en vacaciones.—A petición que el Pleno le hace el señor Presidente prometió ordenar se adopten las medidas precisas para facilitar el percibo de las cantidades que por este concepto corresponden a los trabajadores, evitándoles permanecer excesivo tiempo pendientes de las ventanillas de Listeria General.

Nota diaria de avances en destajos.—El señor Presidente accedió a la petición que se le hizo y ordenó se coloque diariamente en el Grupo de Santo Tomás una nota dando

cuenta de los avances conseguidos en los destajos.

Productores que residen en el valle de Cuna.—Se dirigen al Jurado de Empresa con la pretensión de conseguir utilizar los servicios de la E. M. A. M. S. A. o llegar a un acuerdo con otra Empresa de autobuses, que les permitiría efectuar el desplazamiento con más comodidad. En total se trata de 29 productores repartidos en varios Grupos. Se acordó hacer gestiones para ver de solucionar la petición presentada por estos trabajadores del Valle de Cuna.

Carbón de uso doméstico que se suministra a personal jubilado.—El Vocal señor Gómez se dirigió a la Presidencia con el ruego de que estudien una nueva organización del servicio de carbones en evitación de que los pensionistas tengan que personarse mensualmente en las oficinas generales para proceder al sellado de las cartulinas. Como solución apunta la idea de hacer el sellado de una sola vez para todo el año, controlándose después todas las variaciones que se produzcan en el transcurso de los doce meses, que serán comunicadas al servicio de carbones quien procederá a considerar la correspondiente baja o bajas. Este asunto quedará pendiente para ser sometido a estudio por parte de la Dirección.

Puntos compatibles a silicóticos de primer grado.—El señor Presidente informó al Pleno del grave problema que se está creando al llegar hasta la saturación en la ocupación de puntos compatibles por los trabajadores afectados de enfermedad profesional. Dado que la Ley autoriza a trabajar en lugares cuyos índices de peligrosidad sea inferior a CINCO, la Empresa se verá precisada a destinar a estos productores a las guías que actualmente se vienen barrendando con martillo de inyección de agua. Asimismo manifestó que en un rendimiento normal se les mantendrá el 70 por 100 del promedio, mínimo legal autorizado, y se establecerá, previo estudio, una compensación cuando el rendimiento sea superior al considerado normal.

Reconocimiento de antigüedad.—La Dirección de la Empresa, voluntariamente, a petición del Pleno, acordó reconocer la antigüedad adquirida en Relavados de Ramón González Gómez, a los productores Francisco Santos Diez, José González Fernández y Cayetano Fernández Iglesias. También se resolvió la petición que en tal sentido se hizo a favor de Avelino Fernández González, pidiendo de segunda en el Grupo de San Víctor, que anteriormente había pertenecido a Ortiz Sobrinos.

LA SEGURIDAD

RESPONSABILIDAD del TRABAJADOR

Esta página, ha estado, casi siempre dedicada al consejo a exponer claramente lo que es la Seguridad en el Trabajo, se han marcado directrices en forma de cómo evitar el nefasto accidente, se ha estimulado al trabajador creando "La Copa de la Seguridad", se ha luchado y se luchará por llevar a la mente del trabajador que el accidente es una lacra social que hay extinguir de cuajo.

Hoy creemos necesario insertar en estas páginas, algo que vaya directamente al sentido de responsabilidad del hombre que trabaja, de ahí el título que encabeza estas líneas.

La obra de seguridad e higiene es una obra de triple colaboración: Estado-empresa-trabajador. Ninguno de estos tres debe faltar.

Todo lo que haga el Estado con su legislación, todo lo que haga la empresa en orden a la seguridad del trabajador será casi inútil si el trabajador adopta posturas negativas y pasivas en vez de aceptar sus responsabilidades en el evitar los accidentes, porque a mayor parte de las veces, los accidentes se deben a la deficiencia humana del trabajador. Este, en consecuencia debe poner todos los medios para disminuir su propia deficiencia. El más elemental deber le impone cumplir todo lo que esté prescrito en los Reglamentos respecto a la Seguridad, a los mecanismos de protección que llevan a las máquinas, cuidados y precauciones tener en los lugares de trabajo dispositivos y prendas de protección personal. Este deber supondrá con mucha frecuencia un esfuerzo y un sacrificio cuando los mecanismos dificultan el trabajo y las prendas de protección no permiten la libertad de movimientos. Entonces el trabajador tendrá que recordar que por encima de la comodidad está el orden y la disciplina que

quieren salvaguardar su salud y su integridad física.

Se ha de esforzar con lecturas y con asistencia a charlas, para tener conocimientos prácticos sobre Seguridad que les permitan prevenir las circunstancias de peligro y le enseñen a situarse, si es que se encuentra en ellas.

Sobre todo ha de intentar tener en el trabajo un gran equilibrio mental. Cuando note en sí disposiciones de vulnerabilidad y de inadaptación al trabajo, que está preocupado, irritado o tenga demasiada confianza en sí mismo, que el cansancio le está dominando, etc., etc., ha de esforzarse por tener un poco más de atención, más control de sí mismo, porque en esas circunstancias los reflejos nerviosos no actúan de manera correcta.

No sólo ha de preocuparse de sí mismo. El deber de compañerismo le exige preocuparse de sus compañeros de trabajo; ante una máquina que funciona mal no puede pasar de largo sin avisar a nadie por la mera razón de que a él no le toca; a unos compañeros que no se dan cuenta de una situación de peligro no puede menos de advertírseles de tal peligro.

Ha de avivar su interés por la salud de todos los trabajadores haciendo observaciones al encargado, proponiendo sugerencias a la Empresa, por mediación de su palabra o a través de "Candil".

Es claro el deber de acudir en socorro de un accidentado, y por eso es conveniente que el trabajador aprenda el modo de prestar los primeros auxilios, y se fijen en los gráficos que "Candil" refleja en sus páginas, todos ellos conducentes a desterrar de una vez para siempre, de nuestros talleres y servicios el odioso accidente, que tanto daña a la economía de todos y lo que es principal a vuestra salud.



SEGURIDAD

Indice de frecuencia en el 4.º trimestre

GRUPOS MINEROS	Núm. de personal	Horas trabajadas	Núm. de bajas
Clavelina	281	147.487,—	
Urbiés	488	265.607,—	
Los Espinos	124	65.031,—	
Santo Tomás	176	89.753,—	
Piñeres	123	59.579,—	
San José	585	298.101,—	
San Víctor	278	141.777,—	
Pozo Santa Bárbara ...	693	345.471,—	
Pozo San José	481	224.261,—	

COMENTARIO

Durante el pasado trimestre de 1963, se han presas en la Copa de la Seguridad, el líder Piñeres por accidentes, desciende al quinto puesto, subiendo a Clavelina al primero.

El colista Santa Bárbara cede su desagradable posición a San José, con 77 bajas en tan breve tiempo.

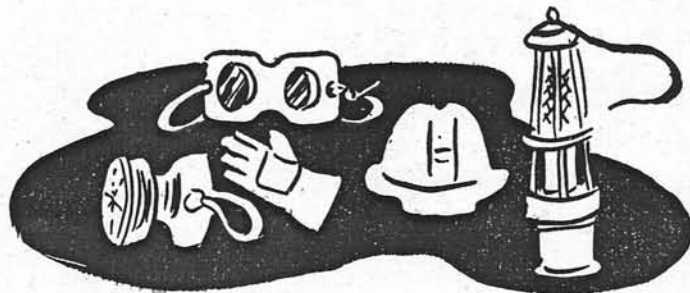
La lucha parece enconada y todos los grupos luchan por la conquista del preciado trofeo.

Pero lo verdaderamente interesante es que, todos los grupos luchan en un único afán, desterrar para siempre el accidente. ¿Imposible?, no, puede hacerse.

Por lo pronto el primer clasificado, Clavelina, en el anterior tenía un índice de frecuencia de 169,17, hoy 115,26, esto es más elocuente que todos los elogios; los grupos dicen muy a las claras los fenómenos que son teniendo en cuenta el antipático "Accidente Club Sanguinario".

Los demás grupos, a excepción de Piñeres, San José, en comparación con la clasificación anterior, han sufrido una baja considerable en sus índices de frecuencia. ¡Hala jabatos!

IDAD



Usa
sus piernas
adecuadamente

COPA DE LA SEGURIDAD

encia en el 4.º trimestre 1963

Núm. personal	Horas trabajadas	Núm. de bajas	%	Índice de frecuencia
281	147.487,—	17	5,95	115,26
488	265.607,—	34	6,80	128,00
124	65.031,—	10	8,00	153,77
176	89.753,—	16	8,96	178,26
123	59.579,—	11	8,91	184,62
585	298.101,—	58	9,86	194,56
278	141.777,—	30	10,50	211,59
693	345.471,—	91	12,74	263,40
481	224.261,—	77	15,40	343,34

ARIO

mestre de 1963, se han producido grandes sor Seguridad, el líder Pifíeres, con sus 11 bajas al quinto puesto, subiendo el tesorero Cla-

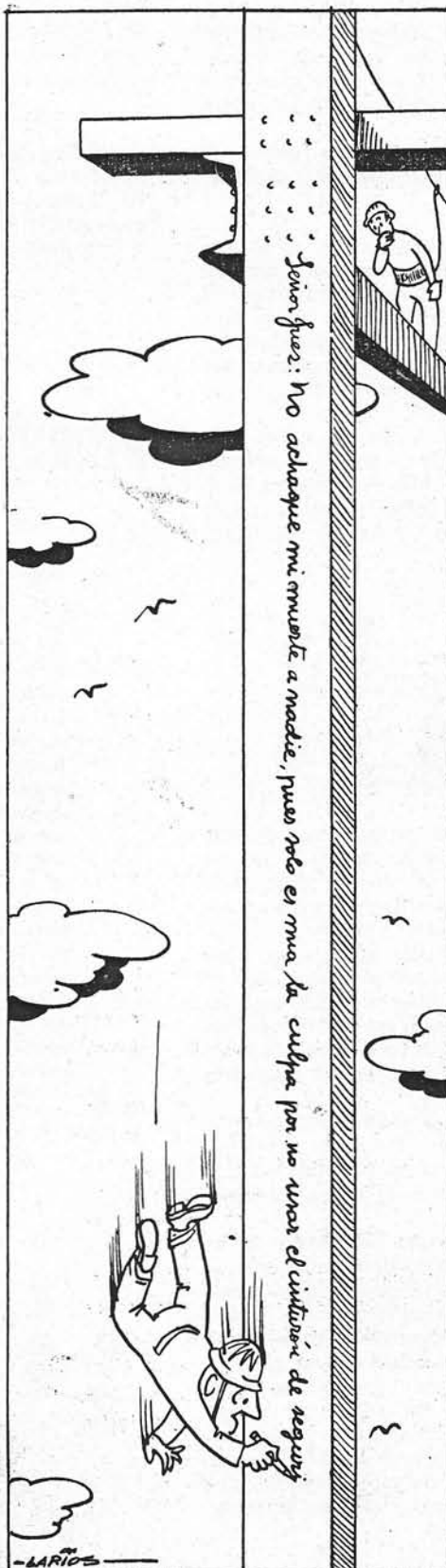
bara cede su desagradable puesto al Pozo San n breve tiempo.

nada y todos los grupos han decidido ir a la ufeo.

ite interesante es que, todos los grupos que único afán, desterrar para siempre el acci- puede hacerse.

ner clasificado, Clavelina en su clasificación e frecuencia de 169,17, hoy como veis lo es de nte que todos los elogios; 53,91 puntos reba- as lo fenómenos que son los clavelinistas me- "Accidente Club Sanguinario".

excepción de Pifíeres, San Victor y Pozo San n la clasificación anterior han experimen- e en sus índices de frecuencia, buen síntoma.



colaboradores

juicio Humorístico

por Miguel Olivar

Solicitan la pena de ciento treinta y cuatro años y cinco minutos, para un individuo que casi da muerte a su padre.

Compareció ayer en la sala de audiencia un tipo que dice llamarse Palicio Chinchón Garabatos, vecino de Sampespucio, acusado de haber robado las zapatillas de pompón a su padre, que a consecuencia del costipado murió pocos años después.

Esta vista fue aplazada poco antes de haber ocurrido el suceso por incomparecencia del médico que había practicado la autopsia del acusado.

LECTURA DE LOS HECHOS.—Sobre las tres de la madrugada del día 30 de febrero del año en curso, el procesado que dice llamarse Palicio Chinchón Garabatos con casi 29 años de edad, sin domicilio ni profesión, salió de su casa provisional con dirección a la de su padre don Canatrico Chinchón Mululea que contaba en la actualidad 107 años, inválido de profesión, viviendo solo en un rincón de la casa en que habitaba.

El acusado llegó sobre las cinco y dos segundos de la tarde (hora del mismo día) y después de abrir la puerta de la casa de su padre y salir por la ventana de su madre, llegó hasta el domicilio de su hermana ocultándose en la cuadra de un vecino en la que permaneció 16 horas a pie firme.



Ya rendido por la incomodidad y el perfume que reinaba en el establo, el acusado decide salir por el tejado sin ser visto por su padre que dormía como un niño en vísperas de reyes. Preparado de herramientas que para éste caso tenía previstas, hace un agujero en la parte posterior de la vivienda con una hoja de afeitar acanalada, atravesando doce metros de pared maestra, se introduce con el mayor ruido en el dormitorio del fallecido, le da los buenos días, y acto seguido le roba las zapatillas de pompón que tenía cerradas herméticamente en una caja fuerte (de cartón) no sin antes haber introducido varios cartuchos de dinamita para destruirla.

El acusador particular; juzga esta acusación como un atropello calcinado sobre un miembro de la familia que dice llamarse Atilano Silvano Mangano, hermano bastardo del padre difunto de su tío y primo legítimo de la madre del abuelo de su sobrino el parricida.

Pone como relieve, la imposibilidad del crimen cometido siendo él, el complice de tal horripilante catástrofe familiar, desmintiendo con su heroísmo fatídico y pásmico que el día de autos, fecha 30 de febrero, se encontraba en Río de Janeiro y que comprobó con sus propios ojos de gato, que no existe tal culpabilidad sobre el difunto ya que no tenía por costumbre de dormir. Por tanto, la calificación de los hechos como constitutivos de un delito de robo sin homicidio, estima que concurren los agravantes de parentesco sin alevosía y solicita para el procesado media pena de muerte y ciento treinta y seis años de arresto menor, debiendo indemnizar a los herederos con el valor de las zapatillas de pompón.

DEFENSA.—Sin hacer comentarios del acusador señor Patillas. Pasa al detalle más culminante de este juicio para especificar la inocencia clarísima de su defendido que con este relato busca el apoyo del jurado para que en su beredicto, rebajen la pena a cuatro días, doce minutos, cero segundos a este inocente (digo inocente por que es tonto) mírenle ustedes comiéndose las uñas de los pies. Yo observé cotidianamente para estudiar en él una defensa sólida (no líquida ni gaseosa), y la verdad que puede especificar este caso homicidiano, es saber si el acusado mató a su padre, murió por enfermedad o le mató el padre a él. ¿Quién solución la estrategia perversiva de estos que dicen llamarse testigos, si nada ocurrió? ¿Podrá la acusación castigar a este bandido inocente sin tener pruebas que aprueben lo aprobado? La solución tangible señores del jurado, es ponerle en libertad y aplicarle la ley de fugas, y así vendrá la paz, la zancadilla de la familia con la fraternidad y el crimen será olvidado si no se habla de él más.

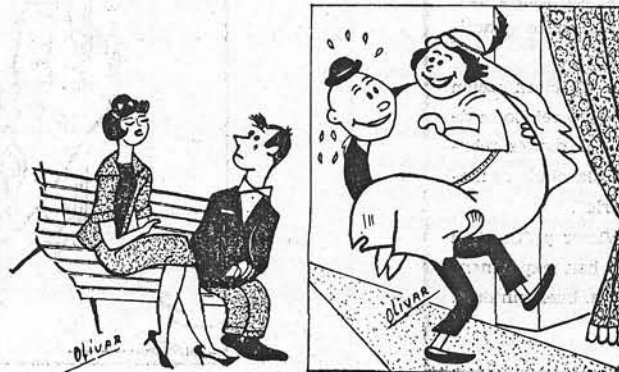
CONCLUSION.—Al concluir este magnífico discurso de la defensa, se retiran los miembros del jurado para deliberar, pareciendo días después con el resultado, el cual dice así: Por la imposibilidad de crear esa culpabilidad que recaba al acusado don Palicio Chinchón Garabatos: El jurado pide para el procesado... que le pelen.

PERRUNERIAS



*Caminando cierta noche
a mi paso distraído,
me encontré con un amigo
que se apeaba de un coche.
Ví su rostro enternecido
de pena que llena el alma,
y sin recobrar la calma
me dice muy afligido.
¡Santo Dios, cuánto he sufrido!
vengo de pagar, sin culpa,
doscientos duros de multa
por mi perro que ha mordido...
¡Por Satanás! dije yo,
ya que el amo se disculpa,
que el perro pague la multa
porque el fue quien mordió.
De pronto sentí un ladrido
en aquella cierta noche,
me asusté, pero el mordido
no fui yo, sino el amigo,
el que se bajó del coche.
¿Y ahora quién paga, amigo?
el perro, el dueño, o el mordido.*

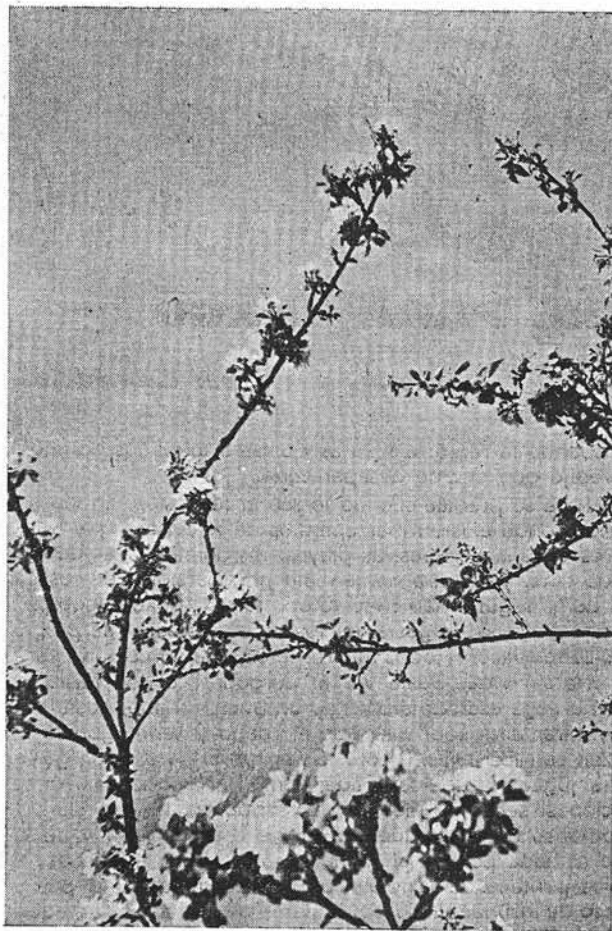
MIGUEL OLIVAR



or
ra
on
e-
e-
)
/è
to
te
e,
)-
ie
e
)-
e
z,
á

e
,
:
l
a

MIENTRAS EL FRESCOR DEL
ALBA ACARICIE TU ROSTRO AL
DESPERTARSE; Y EL TRINO DE
LAS AVES ALREDEDOR DE SU NACIENTE
HOGAR DE BARRO Y
PLUMAJE, SEAN CLARIN PRIMERO
DE TUS JORNADAS; Y EL SOL
EMPAPADO DE CEGADOR AMARILLO
SE INFILTRE AL MAS OSCURO
RINCON DE TU MORADA...
MIENTRAS SE DESPERECEN TUS
MUSCULOS ENTRE BRISAS, GORJEOS
Y LUZ, ¡HABRA PRIMAVERA!



Primavera



Por M. de San Francisco



CUANDO EL HOMBRE ESTE JUNTO
AL HOMBRE PARA TENDERLE LA MANO
EN SU ABATIDA;
Y LA SONRISA AMABLE, PATERNAL,
FRATERNA, SEA LA FRASE MUDA DE SU
DIALOGO; Y NUEVOS PETALOS
DE AMOR Y CONFIANZA SE
ABRAN CADA DIA
AL SOL DE LA JUSTICIA...
CUANDO, DE DOLOR A DOLOR,
DE GOZO A GOZO NO EXISTAN
DIMENSIONES MATERIALES;
CUANDO EL MUNDO SE ILUMINE
DE PAZ; CUANDO EL RESENTIMIENTO,
LA FELONIA Y EL OPROBIO
SE DESVANEZCAN ENTRE BRISAS
GORJEOS Y LUZ
¡HABRA PRIMAVERA!

Cine y Candil

CINE PARA LARGO

por Candilejas

Cuando la radio se hizo asequible a todos los bolsillos, se predijo que el cine desaparecería.

Ahora se predice cuando lo sea la televisión. En Norteamérica donde existen más aparatos de televisión que transistores en una de nuestras playas, los domingos, sigue habiendo cine, y seguirá habiéndolo por los siglos de los siglos. Como seguirá habiendo fútbol, toros y boxeo, todo por que al espectador le gusta ver los espectáculos en su propia salsa. La televisión (todos mis respetos) me parece una pantalla fría sin vida. Gusta ver al Cordobés cuando hasta tu puturia llega ese rico aroma de un buen habano, gusta beber, mirar alrededor más que al ruedo y sentir gozoso el corazón con los ¡Olés! a coro. En el fútbol pasa igual, gusta ver la jugada desde la grada, sentir la emoción de otras emociones, sentir el pisotón del furibundo hincha, perder los botones de la chaqueta al entrar o salir, gusta meterse entre la riada porque al hombre no le gusta la soledad, y ante la pantalla de la televisión no nos queda ni el pobre recurso de insultar al árbitro, culpable de que a nuestro equipo le hayan metido siete goles.

El cine también tiene vida propia, saludar a fulano al pasar, hacer rabiarse a mengano con nuestro traje nuevo, exhibir nuestro paquete de bombones al modesto rumiante del repugnante cacahuet, criticar al empresario a grandes voces, reírnos de la gorda vecina que llora desconsoladamente de las tragedias de la modistilla, oír a nuestro lado las opiniones más absurdas sobre tal o cual escena culminante, todo ello hará que el cine no muera jamás.

Aparte, cada uno requiere una técnica distinta, son opuestos en sus fines y logros. Y la natalidad es tan alarmante que creo que para todos ha de haber público suficiente. Por otra parte, hoy, el adquirir un aparato de televisión está vedado para todos aquellos que cuando tenemos que comprar unos zapatos debemos esperar a una paga extraordinaria, esto si no llega antes el antipático tío de los plazos, pues si sucede así nos hemos de conformar con unas modestas medias suelas a los zapatos de boda.

La lucha parece ser enconada, la televisión se lleva a cineastas, pero éstos siempre consiguen encontrar el actor genial que les salva del eclipse, y así seguimos. No existe tal ocasión, lo que sucede es que el cine va a menos no por su cantidad sino por su calidad. Cuando se encuentra un filón (caso Eddie Constantine) se apura el filón de tal manera que al final solo sale escombros, y el escombros no gusta a nadie, sobre todo a los salmones.

Si tendremos cine para largo, no hay temor, aunque llegue un día en que el tener un televisor sea como hoy tener un transistor, pongo por caso de abundancia infinita, porque de seguir así, los que verdaderamente amamos la playa por la playa en sí, tendremos que dejar para trasladarnos al monte ya que no hay tímpano capaz de soportar tanto transistor a máxima voz.

Cuando haya que hacer un censo de la población española, lo más veraz que sea necesario, yo creo que contando los transistores se obtendrán unos datos más completos y fidedignos.

A mí, particularmente, me gusta mucho el cine, por eso deseo no asistir jamás a sus funerales, es un espectáculo muy popular y lo popular es muy difícil que se muera.



ALAN
LADD
HA
MUERTO

A punto de entrar en prensa nuestra Revista, nos enteramos de la muerte del actor Alan Ladd.

No ha sido este un gran actor, ni siquiera un actor discreto, pero el gran público, poco exigente, iba entusiasmado a ver sus películas.

En todas ellas era el héroe que todo lo resuelve a puñetazo limpio. Su figura apolínea se hizo muy popular y era admirado por todas las jovencitas de los años cuarenta.

Siempre recordaremos su actuación en Raíces profundas, donde además de tener a su cargo un personaje más completo que los habitualmente encarnados por él, obtenía resultados interpretativos más que apreciables.

"CANDIL" siente su muerte, porque a "CANDIL" le gusta la vida, la alegría, la felicidad de todos.

Y a nosotros qué ...

Hemos oído que, Juan de Orduña, Rafael Gil, Benito Perojo, Luis Lucia, etc., etc., abandonarán sus actividades como directores cinematográficos. Premio Nobel a tal decisión.

Hemos oído que, Joselito había crecido dos centímetros en estos últimos diez años y que también abandonaba el cine. Premio Pulitzer a tal decisión.

Hemos oído que Sara Montiel se casaba con un productor mejicano y por tal causa abandonaba el cine español. Oscar de Oro a tal decisión.

Hemos oído que Lola Flores espera otro hijo, con tal motivo se retirará del cine para atender a sus hijos. ¡Gracias hijos de Lola Flores!

Hemos oído que los directores españoles y los actores españoles, entre los cuales no me cuento, se retirarán a unos ejercicios espirituales en Mahón, durante unos años, premios y más premios, miles de premios a tal decisión.

Nuestro corresponsal en Buenos Aires, don Zolio Gutiérrez, aunque con bastante retraso nos habla del último festival cinematográfico celebrado en Buenos Aires, con la asistencia de celebridades del cine y las artes. En el próximo número hablaremos de este certamen que ha sido un completo éxito, por la calidad de las películas proyectadas. En la fotografía, nuestro corresponsal sonriente, ¡Podía no! se retrata junto a María Jesús Cuadra y Patricia Lujan, dos actrices de las más aplaudidas en el certamen.



NUESTROS DEPORTES



Agrupación turonesa de esquí "Enrique Menéndez"



Como turonés — y como turonista— pienso como Manolito Baquero, presidente de la Agrupación. Pienso que los cuarenta kilómetros escasos que nos separan de las pistas nevadas fueron, hasta ahora, como una afrenta al amplio espíritu cultural y deportivo que nos ha dado siempre merecida nombradía, y que el deporte de la nieve debería tener igualmente en la provincia, sus representantes en Turón. Bolos, natación, fútbol, polifonía, han otorgado a nuestro pueblo cierta luz nacional en torno a sus dignos rivales. Así es justo que en breve sonemos también en las columnas y antenas invernales del esquí. ¡Arriba el esquí! Que es tanto como decir ¡Arriba Turón!

Respeto del contrario

Siguen vigentes las palabras de Pío XII a un grupo de deportistas de Orán que asistieron al encuentro internacional de fútbol entre Italia y Francia, jugado en Bolonia.

"Apreciamos sobremañera —dijo Pío XII— la intención de desarrollar, con el vigor y la destreza del cuerpo, las cualidades morales de valentía y resistencia, de dominio de sí mismos y respeto de los demás, sin las cuales las competiciones deportivas se convertirán pronto en lucha áspera y censurable. Queremos, pues, exhortaros a practicar vuestro deporte favorito con ardua habilidad, pero también con la mayor limpieza posible. El deseo de conseguir una victoria no autoriza a nadie a poner en práctica métodos de juego peligroso, y menos aún el desprecio del equipo contrario".

"Que cada uno de vosotros sea —terminó diciendo Pío XII—, en el ambiente social en que vive, un factor de paz y de comprensión, que combata por la justicia, pero con las armas de la templanza y de la caridad".

Merece la pena meditar sobre tan claras y hermosas palabras.

M.

Como turonés me siento asimismo orgulloso de estos magníficos jugadores. Y no porque lleven la enseñanza y los colores de "Hulleras del Turón" —lo que dice mucho en favor de la Empresa—, sino porque ellos me recuerdan lo mejor y más bello del deporte y en lo que yo siempre creeré: LAS PROPIAS VIRTUDES RACIALES. Es decir, las nuestras, las de Turón.



MANOLITO CIMADEVILLA — EMO — — RIKE "EL CHATO" — JUANJOSE, MASU — JULIO — CIANO — LAUREANO "PIESCU" — PEPE JAPO

Salsa

Erase una vez un pueblo llamado como el mío. No recuerdo qué número de habitantes tenía, solo sé que muchos. Todos ellos eran muy trabajadores y si alguno no trabajaba... era porque tenía mucha suerte.

Desde tiempos muy remotos, los vecinos de aquel pueblo practicaban —y sobre todo gustaban de presenciárselo— un juego que inventaron los chinos, según dicen: el balompié. Pero los pobres vecinos sudaban... más que chinos... pensando en la temporada próxima.

Y decidieron reunirse.

—Yo propongo —dijo el más viejo del lugar— escribirle una carta a Papá Noel; ahora se lleva mucho.

—¡Muy bien! —exclamaron la mitad de los vecinos—. Aprobada la propuesta.

Pero entonces se levantó el más joven y dijo:

—Yo propongo escribirle una carta a Papá Serrano.

—¡Muy bien! —exclamó la otra mitad—. Aprobada la propuesta.

Pero entonces se levantó el Presidente y como éstos, en caso de fuerza mayor, están facultados para hacer y deshacer, decidió: —Amigos míos, haremos lo siguiente: escribiremos una carta a Papá Joaquín. ¿De acuerdo? Bien, nada más. Se levanta la sesión.

De todo lo cual, como secretario, doy fe.

UNO

Equipo de
BALONMANO
de "Hulleras
del Turón"

(1.ª División)

PARA LA MUJER

Al César, lo que es del César Mujeres "capatazas"

Una revista española, publica un reportaje sobre dos señoritas, hermosas ellas, que han terminado brillantemente la carrera de Facultativos de Minas y Fábricas.

Entre mis escasas virtudes figura la de ser un recalibrante feminista, y por ello siempre he aplaudido todas las prerrogativas concedidas al "sexo débil". Considero que, el que el hombre sea rey de la creación se debe en un tanto por ciento muy elevado a la mujer, mejor diría a la madre.

Y aunque su cerebro dicen que pesa unos cuantos gramos menos que el del hombre, lo cierto es que, de su substancia gris, hacen muchas veces un uso infinitamente más provechoso y práctico que el hombre.

Pero no se trata ahora de prerrogativas, sino de adaptación.

Soy contrario a mujeres capataces. No porque lo considere intrusismo o que con ello vayan a desplazar al hombre ¡Dios me libre!, sino porque una mina de carbón es lo menos propio que conozco para que una mujer se gane su cocido diario.

Todos los imagineros y grandes pintores, siempre han puesto en el rostro de la mujer un gesto de sublime amor y dulzura que es un contrasentido con las rudas faenas mineras. La mujer es delicadeza y espíritu, y de ninguna manera soy capaz de asociármelas con explosiones de grisú, derrabes, quiebras y caídas de costeros.

Sus oídos parecen hechos para mezclarse con brillantes o perlas; para sonidos gratos y una explosión de grisú no es precisamente un berceaux de Chopín, el dramático sonido de una mamposta que se resquebraja al peso de la muerte no es precisamente el dulce sonsonete de una tabla de multiplicar dicho con gargantes infantiles. El tétrico estampido de unas pegas no es precisamente el dulce imamá! de un niño que va a dormirse en caliente regazo. El trágico sonido de uñas vagonetas que chocan entre sí, rotas las trabancas, aunque se parece mucho, no es preferible a los aullidos de la criada que berrea en la cocina.

Poner un juego, no es hacer encaje de bolillos; agarrarse fieramente a un martillo picador no es hacer frovilité; bajar en una jaula que huele a sudor y a mula no es lo mismo que deslizarse en elegante ascensor. Unos zapatos diseñados por Givenchi son bastante más cómodos que unas botas de "Noreña" claveteadas. Y un pañuelo de batista u organdí suizo nada valen para la tos que produce el polvillo del carbón.

Un baño con suaves jabones y aguas de colonia es infinitamente mejor que el de lodos y negras aguas hasta las rodillas.

No, no puedo imaginar a una mujer encerrada en un pequeño espacio de negras paredes con varios picadores y vagoneros, donde el aire va faltando y hay que chupar el agua de las paredes; donde con frenética ansia se espera el ruido del hacha en la tubería, que es anuncio de próxima libertad y vida. Si esto llegase a suceder, es muy posible que la frase ¡Está como para comérsela!, que muchos mineros habrán pronunciado entre dientes tenga entonces muchos visos de realidad. Es mucho mejor tomar unos vidrios de burbujeante champán en fina copa de cristal de Sevres, que chupar la sangre de una mula que ha tenido la desgracia de quedarse enterrada también.

No, no puedo, no me cabe en el magín tanta escena horrenda siendo una mujer principal, estrella del reparto.

Hay mucho campo para la mujer, la enseñanza, la enfermedad, el baile, la creación de fórmulas maravillosas de perfumes maravillosos, la elegancia, las tiendas de flores, los institutos de belleza. Lo otro, el peligro, la crudeza, la lucha bestial y el enfrentarse a la misma muerte, dejarlo para el hombre, que es a lo que está acostumbrado desde que el mundo es mundo.

Y no pensar que tratar a un minero es lo mismo que tratar a un angelical niño, un débil enfermo, un alambique o un secador del pelo.

El minero en un momento difícil es muy posible que no doble el espinazo en galante genuflexión para besar acariciante vuestra mano, sino que lo más probable es que suelte un taco que os haga enrojecer hasta los labios.

Pero también la mujer capataz puede verse desde un prisma optimista y de buen humor.

Es muy probable que ante el asedio de un apuesto picador, ella termine cediendo y esta concesión termine en la vicaría. Entonces sería gracioso ver algunas escenas, ejemplo:

La "Capataza" que llama la atención al picador por su escaso rendimiento, entonces éste se agachará hasta su oído y dirá:

—Aquí mandarás tú, pero en cuanto llegemos a casa te deslomo.

O la otra. El vigilante que por alguna causa llama al orden al picador:

—Su rendimiento es muy bajo, sino hace usted por aumentarlo me verá obligado a castigarle.



—¡Atrévase! y ándeme con pies de plomo si no quiere que se lo diga a mi mujer la "capataza".

No, la mujer tiene en este mundo una misión bastante más importante que arrancar carbón de las entrañas de la tierra.

Nada tengo contra vosotras, pues, ya os he dicho que soy un furibundo feminista, pero tengo la impresión de que, si persistís en esa idea, ganaréis un título más, "Mujeres capatazas", pero perderéis algo mucho más importante, el instinto y vuestro sexo de mujer.

Jorge Galante

Cocina

Menú

Comida:

- 1.º Patatas rellenas con bonito.
- 2.º Huevos a la filo.

Cena:

- 1.º Macarrones con tomate.
- 2.º Sardinas a la madrileña.

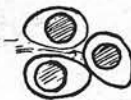
RECETAS:

Patatas rellenas con bonito



Se pelan las patatas, se ahuecan se sazonan con sal y ajo. Se fríe una cebolla picada, un diente de ajo, se le agrega una lata de bonito, media cucharilla de pimentón, y la sal necesaria. Con esto se rellenan las patatas, por la parte del relleno se rebozan con harina, huevo batido, se fríen y se colocan en una tartera en el aceite de freír-las, se hace una salsa con dos cucharadas de cebolla picada fina, un diente de ajo y una caña de perejil, se le agrega una pastilla de Ave-Crem, se espesa la salsa con media cucharadita de harina, se agrega un chorro de vino blanco se vierte a las patatas, se cubren de caldo, se sazonan de azafrán y se dejan cocer despacio hasta que estén en su punto

Huevos a la filo



Se cuecen cinco huevos, se parten a la mitad a lo largo y se les sacan las yemas, se prepara una pasta de croqueta, cuando esté cocida se le agregan las yemas con estos se rellenan los huevos, se rebozan en harina, huevo y pan rallado, se fríen y se colocan en una besuguera. En el aceite de freírlos se hace una salsa con una cucharada de cebolla picada fina, un diente de ajo, una caña de perejil, se le agrega un poco de jamón picado muy menudo y la cuarta parte de una pastilla de Ave-Crem se espesa la salsa con un poco de harina, se agrega un poco de caldo se cubren los huevos y se meten diez minutos en el horno.

Macarrones con tomates



Se parten los macarrones en pedazos, se cuecen en agua hirviendo con sal durante veinte minutos, pasados éstos se lavan en agua fría y se escurren bien en una sartén, se desahuma aceite, se fríe media cebolla picada fina, un diente de ajo, media hoja de laurel y una caña de perejil, se agregan cincuenta gramos de jamón picado, media lata de tomate y una pastilla de Ave-Crem, se agrega un poco de agua de cocerlos, con esto se rehogan los macarrones se espolvorean de queso rallado y se meten a horno fuerte hasta que se gratinen.

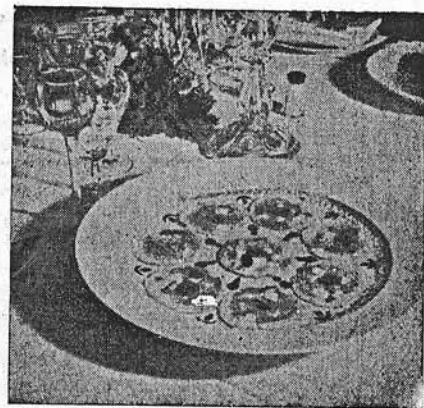
PRESUPUESTO

Patatas 1 1/2 Kg.	3,50 Pts.
Bonito una lata	12,00 "
Cebolla 1/2 Kg.	1,50 "
Siete huevos	14,00 "
Jamón 100 gramos	22,00 "
Tomate una lata	4,50 "
Sardinas 3/4	12,00 "
Aceite 1/2 litro	12,50 "
Ave-Crem una caja	3,50 "
Queso rallado 50 gramos ...	3,50 "
Macarrones un paquete ...	6,00 "
Harina de trigo cien grs.	1,00 "
Leche en polvo 50 grs. ...	3,00 "
Ajos, una cabeza	1,00 "
TOTAL	100,00 Pts.

Sardinas a la madrileña

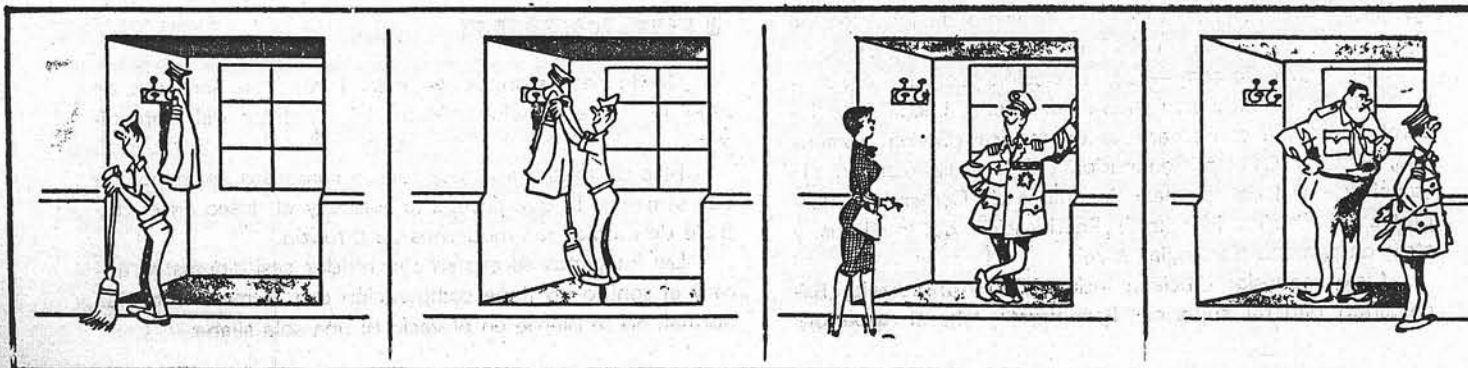


Se limpian las sardinas, se les quita la espina y se sazonan de sal, se parten unas tiras de jamón, se coloca una tira en cada sardina, se les da la forma como antes de quitar la espina, se rebozan con harina y se colocan en una besuguera, se cubren de aceite caliente y se meten en el horno hasta que se doren, pasado esto se sacan, con el aceite de dorarlas se hace una salsa de tomate se cubren las sardinas y se dejan cocer quince minutos en el horno.



COK-ETERIA

por Cok





Becas

La Comisaría General de Protección Escolar encargada de aplicar el FONDO NACIONAL PARA EL FOMENTO DEL PRINCIPIO DE IGUALDAD DE OPORTUNIDADES, acaba de convocar el PLAN DE BECAS para el curso 1964-65.

Salvo algunos pequeños detalles en nada ha variado del ciclo anterior.

Hulleras del Turón, S. A. a través de su Departamento de Personal, facilitará toda clase de datos que se le soliciten en relación al Plan Becas.

Asimismo, completamente gratuito hará entrega a todo quien lo solicite de los impresos (Modelos Oficiales) de solicitudes, que deberán ser cubiertos con toda exactitud en cuanto a los datos exigidos.

Magisterio; Peritaje Mercantil; Auxiliares de Archivos; Asistentes Sociales; Escuelas del Hogar y Educación Física; Maestras; Ayudantes Técnicos Sanitarios; Escuelas de cerámica; Seminarios (Filosofía y Teología); Preparación ingreso en Escuelas Militares y otras enseñanzas de similar nivel.

Ciclo Tercero: Facultades Universitarias; Escuelas Técnicas de grado medio y superior; Profesorado Mercantil; Maestría Industrial; Bellas Artes (Grado Superior); Conservatorios de Música (Grado Superior); Arte dramático; restauración de obras de arte; Universidades pontificias; Técnicos de Archivos; Periodismo; Estudiantes Universitarios libres; y otras enseñanzas de similar nivel.

Los documentos exigidos que acompañarán la solicitud

VIVIENDAS DE LA FELGUERA

Las viviendas, como todos sabéis, están prácticamente terminadas, a falta de revisiones que supriman y corrijan todos los defectos que en ellas se encuentren.

Sin embargo, su entrega no puede realizarse de forma inmediata, como fuera el deseo de todos, porque están pendientes de la calificación definitiva que otorga el Ministerio de la Vivienda. Esta calificación ya ha sido solicitada de la Delegación del Ministerio en Asturias y se están realizando toda clase de gestiones para conseguirla lo más pronto posible. Incluso se ha pedido una certificación del Sindicato del Combustible en la que se haga constar la urgente necesidad de habitarlas, certificación que se ha remitido al Ministerio para activar la obtención de la calificación definitiva, requisito previo e indispensable antes de proceder a su reparto y ocupación.

Confiamos dar pronto noticias más concretas y agradables sobre este asunto.

Para este curso, los módulos, han experimentado una variación de mejora en las cantidades asignadas, que han quedado como sigue:

Tipos de Becas	Ciclo 1.º	Ciclo 2.º	Ciclo 3.º
a)	14.000	16.200	22.500
b)	10.800	12.600	18.500
c)	7.200	9.000	13.500
d)	3.600	5.300	9.000
e)	1.500	2.000	5.400

El apartado d) y e) es creencia generalizado en el Fondo Nacional para El Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades que se unirán haciendo un solo apartado.

El primer ciclo comprende: Iniciación profesional o pre-aprendizaje, bachillerato general elemental, bachillerato laboral elemental, conservatorios de música (Grado elemental), Artes y Oficios, Seminarios (Latín y Humanidades); Escuela Central de Idiomas; Auxiliares de Comercio; Interpretes de Oficina Mercantil; Reeducación de Inválidos y otras enseñanzas de similar nivel.

Ciclo segundo: Oficialía Industrial o Aprendizaje; Bachillerato general superior; Bachillerato laboral superior;

en modelo oficial son: 1.º Certificación académica y 2.º Certificación económica.

El plazo de admisión de solicitudes termina, con plazo improrrogable el día 10 de abril próximo.

El Boletín Oficial del Estado de fecha 12 de los corrientes, página 3.264, contiene amplia información sobre el Plan Becas para el próximo curso.

No obstante, como en años anteriores, el Departamento de Personal ampliará cuantos datos sean precisos.

Televisión

Desde hace algunas semanas, Turón vive jornadas de regocijo con el funcionamiento del repetidor del Gamonteiro.

Más de treinta aparatos fueron colocados en menos de dos semanas, lo que prueba la afección y el deseo en el disfrute de medios tan modernos de difusión.

Las imágenes se captan con nitidez casi cinematográfica y el sonido no tiene comparación con el mejor receptor normal, no se pierde en el vacío ni una sola sílaba.

patricia querida.

Cultura

En el ciclo de conferencias correspondientes al 63-64, hemos tenido el honor de escuchar la palabra de revelantes personalidades del mundo de la radio, las letras y la economía: Rvdo. Padre Martín Vigil, don Eugenio de Rioja, señor Calleja y Rvdo. Padre don Víctor de la Concha.

Esta carretera

Polvorienta en verano y embarrada en invierno, ¿no habría forma de conseguir para ella un buen baño siquiera los miércoles y sábados? Con escasez de agua, incluso sería necesario estudiar la forma de adecentar un poquito el aspecto superficial del pueblo. Cada vez es mayor el paso de vehículos. Ni un solo minuto transcurre sin que, coche, autobús o camión desperece manadas de polvo sobre los pobres trashumantes, fachadas, balcones y otros. Es calle única para todos, es nuestro único paseo...

Y los domingos esa multitud de señoras y niños con sus mejores galas caminan en barrena hacia un primer grado de silicosis municipal. Tenemos bocas y mangas de riego. Los miércoles y domingos al menos, bien de madrugada debería bañarse nuestra calle. "¡Si dijéramos nuestras calles...!"; pero decimos únicamente: "¡nuestra calle!"

Deporte blanco

La Agrupación Turonesa de Esquí "Enrique Menéndez" ha realizado ya su décimotercera salida a la nieve. No cabe duda que tanto entusiasmo como en aplicación y disciplina está flamante agrupación turonesa va camino de la ejemplaridad, sobre todo se ha propuesto una cosa en el ánimo general: Hacer cuanto esté de su parte para que el puerto de San Isidro sea el "Chamonix" de Asturias y León, la Cortina D'Ampezzo de la Comarca y el Tirol blanco de España. ¡Hay que exagerar!

Pajares está bien, no vamos a negarlo. Sobre todo por el buen tiempo. Tiene su parador y su carretera a Madrid y todo. Más en cuanto a Mieres, pudiera ser la primera sucursal del puerto allerano en todo caso. Sobre todo ahora que cada año se hace más de rogar ese elemento muy al contrario de las altas en tromba de los aficionados al vistoso y sano deporte del esquí.



conferenciante

Eugenio de Rioja

(EL COLOSALISMO)
(NORTEAMERICANO)

Muy superficialmente, porque el tema exigía más de una y dos horas, nos habló de Estados Unidos de América, el conocido periodista, don Eugenio de Rioja.

La charla, ilustrada con gran variedad de diapositivas en color resultó muy amena e interesante. Tanto por el ágil decir del conferenciante como por las muestras fotográficas del más sintetizado colosalismo de ese nuevo y fantástico mundo de los rascacielos y coches a patada.

Eugenio de Rioja dijo al principio que Estados Unidos, sus gentes, y su modo de vivir eran una continua paradoja.

Así nos lo fue demostrando en cada una de las fases de su charla. La última de sus paradojas —dijo—, ha sido el asesinato de Kennedy, cuando todo el mundo le profesaba gran estima.

Aires de la mina

I

Canta el picador en el tajo
el gúaje en la sobreguía.
En el transversal canta
el vagonero y barrenista.
Los mineros de Turón
todos gastamos boina
con un letrero que dice
trabajamos en la mina.

II

Se oye una voz en la
oscura galería.
¡Tira "GENERALA"!
La mula con voluntad arranca.
va contando los vagones...
uno, dos, tres, hasta siete.
pero siente un golpe más,
deja la faena y se detiene.
La mula patalea y menea la
cabeza en forma negativa
y con voz más fuerte
mezclada de nobleza y energía
le repite el caballista.
Cuando quieras "GENERALA",
¡hala! valiente. Esta pega un tirón.
y acomete. La mula sale estirada
por el centro de la vía, y
va marcando los pasos
al son de las campanillas.
El caballista también canta
cuando sale de la mina.
Santa Bárbara bendita
donde estás que no te veo,
que se me apagó el candil
y quiero salir y no puedo.

III

Fara la ventiladora
y se apagan los candiles,
ya no hay ventilación.
Llega el monstruo de la mina
y provoca una explosión.
Se origina el hundimiento
y en el vientre de la mina
perecen cuatro mineros.
La mina también se muere
como se murieron ellos.

IV

Una tarde otoñal el sol declina
el verdor del monte se desgarró
con la gris escombrera de pizarra
junto a la abandonada bocamina.
Salen aguas rojizas sulfurosas
que eran negras en tiempos más felices
y de traviesas vense, aunque borrosas,
las huellas cual monstruosas cicatrices.
En la bocamina hay dos cuadros
que aún se conservan derechos
quedaron haciendo guardia
a los que allí se murieron.
La mina también se ha muerto,
como mueren los mineros.

VIDA SOCIAL



Matrimonios

Cid Fernández Alonso, vagonero en el Pozo San José, con la señorita María Pilar Sangrado; José Antonio Campomanes Fernández, auxiliar B. San Víctor, con la señorita María Luz García González; Angel Manuel Díaz González, vagonero en Urbiés, con la señorita María Sol García Martínez; Aurelio Fernández García, de San José, con la señorita Concepción Longo Tuñón; José Benjamín Iglesias Martínez, de Santo Tomás, con la señorita Concepción Iglesias Pintado; Ceferino Fernández Díaz, Nómina B., con la señorita Raquel Rodríguez González; Secundino García Fernández, picador Urbiés, con la señorita María Magdalena González González; Gabino Fernández Fernández, barrenista, en Urbiés, con la señorita María Visitación Fernández Fernández; Constantino Vega Ramón, caminero en Urbiés, con la señorita María Aguaden Carballo; Pedro López Alvarez, Auxiliar de Laboratorio, con la señorita Estrella Fernández García; Manuel Suárez González, Pozo San José, vagonero, con la señorita Josefa García Alvarez; Juan José López Gutiérrez, Vía Normal, peón especialista, con la señorita María Carmen Fuente; Manuel Velasco Martínez, maquinista en Pozo San José, con la señorita María Asunción López Muñiz; José Ramón Suárez Alvarez, Santa Bárbara, vagonero, con la señorita María del Carmen Cortina; Luis Núñez Fernández, caballista en Urbiés, con la señorita María Visitación Barbón González; Germán Prieto González, pintor Obras, con la señorita Enequina Alvarez Bayón; Marcelino Luis Coto González, picador Santa Bárbara, con la señorita María Teresa Suárez Blanco; Francisco Palomares López, vagonero San José, con la señorita María Rosario Suárez Fernández; Julio García Fernández, peón Obras, con la señorita María Dolores Prieto; Manuel Fernández Fernández, peón San José, con la señorita Luisa Sánchez Rodríguez; Jacinto Carrón Pérez, subalterno en Economatos, con la señorita María Teresa Cortina; José Suárez García, ayudante barrenista en Urbiés, con la señorita Gloria Aparicio Barrera.



Nacimientos

Florentino Fernández Fernández, Juan Carlos Díaz Castellanos, Luis Rolán Manso, María Luisa Soto Alvarez; Monserat Torre Andrés, María Gema Choya Santano; Manuel Perianes Marqués, María del Rocío Zapico González, Fernando Suárez Alonso, María Jesús Cabanas Llana, Josefina Fernández Barreiro, María Reyes González García.



Defunción

Francisco Dorado Puerta.

Jubilaciones

Manuel García Fernández, Aquilino Díaz García.

Aventuras de Colias



257
Pregunta con desconsuelo:
¿Pero dónde estoy ahora?
dice la monja: en el suelo.



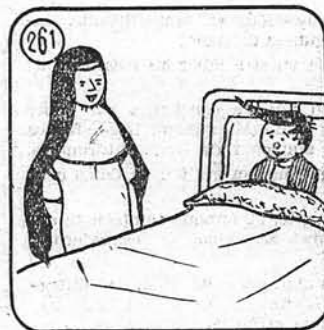
258
Y añade muy oportuna:
al cesar en tus delirios
bajaste ya de la Luna.



259
Entonces —dice él con ira—
¿fue todo esto una ficción,
un sueño, una vil mentira?



260
Nunca seas inocente.
son diabluras de ese Trasgo.
que se llama subconsciente.



261
Dentro de poco vendrán
tu padre y tu madre a verte
y ellos te lo explicarán.



262
Va recobrando la calma
cuando aparecen sus padres.
¡Ay, Colasin, fiiu del alma!



263
Creí que no recobrabas
ya nunca más el "sentíu".
¡Prubin, cómo "deliriabas"!



264
Cuando te creías bebiendo
aquella sidra en la Luna,
de fiebre estabas ardiendo.



265
Todo aquello cuanto oías
en seguida lo enlazabas
con otras mil tonterías.



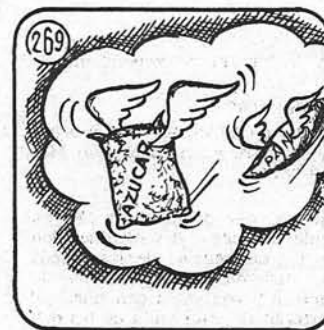
266
Una vez vino Ramón
y habló de los siete goles
que metieron al Turón.



267
Otra, de los fabricantes
de licores con metílico;
otras, de los emigrantes.



268
En fin, que con cualquier cosa
tu imaginación urdía
una historia primorosa.



269
Alguna de actualidad
real, pues lo de los precios
en la altura fue verdad.



270
Una verdad relativa.
De eso estoy muy enterada.
Sé que estaban más arriba.



271
Ahora tendrás alegría
de que aquello no pasara
de ser pura fantasía.



272
Dice él con gran sentimiento:
no estoy alegre; al revés.
pues al revivir yo siento
morir en este momento
al buen Xuaco y al de Urbés.

Cómo me gusta la sidra

por Luis Aurelio

Como me gusta la sidra, por eso planto pumares, también me gusta cantar de noche per los llagares.

En el llagarón del Pintu, bebiendo sidra y comiendo taquinos con vitamines, taben Xuan del Escarmientu, Manolín del Ortigal y el sobrín d' Antón de Sueros, tres rapazos de la Braña divertíos y cantariegos, d' esos que beben culetes y dan les gracias al cielu porque fizo la sidrina que ye gloria dentro 'l cuerpu.

Aformigábase 'l brazu d' escanciar al llagareru, y los mozos sin cansase diben moyando 'l gargüelu, cuando 'l focicu asomó pel cuarterón, Don Mederu, un señor un poco raru que ye dotor del conceyu y non i gusta la sidra porque diz que ye venenu p' al organismu del home y a la sangre faila xelu al faltal les caloríes y d' algún otru elemento que los humanos precisen pá vivir sin el galenu.

¡Bonos yeren los rapazos pa escuchar estos conseysos! Convidaron al dotor y esti, sin facer desprecu, dió les gracias y non quixo nin un culete pequeñu, y sin cobrar la consulta pónxose a falar d' arrechu contando les mil llaceries que fai la sidra al sidreru: —Porque al inflar la vexiga ye la causa de que 'l mexu te puxando per salir.

Perque da el estreñimientu, perque dientro la barriga ye lo mesmo que un venenu y que llarga cualquier home deseguida al cementeriu; que si esto o si lo otro, que si blancu o que si prietu, la cuestión ye que los mozos escuchábenlu bebiendo sin querer dai la razón al saber del cuaranderu.

—¿Non vos convencí, rapazos? —Non señor, iso ye un cuentu, —diz Xuanín del Ortigal— porque deprendí del güelu, —que Dios lu tendrá en la gloria per asturianu y sidreru— un cantarín con arumes de sidriquina del duernu que agora mesmu i lu canto como si fos l' evangeliu:

SI EN ASTURIAS YA NO EXISTEN
LES TERRIBLES CALLENTURES
YE PORQUE MATA LA SIDRA
TO ESA CLASE DE GAFURES.



D. José Díaz González

Los dos concejales salientes, se asoman hoy a las páginas de "CANDIL"

Don Florentino González y D. José R. Díaz me hablan de los seis años de su gestión edilicia



D. Florentino González Fernández

Ante todo quiero hacer constar que yo no escojo a capricho las "víctimas" de estas entrevistas, sino que lo hago obedeciendo imperativos superiores que me señalan previamente la persona o personas a quienes debo traer a este aireado respaldo "candilístico".

Hecha esta aclaración, ya tranquilizado, comienzo con las preguntas de rigor:

—¿Contentos de vuestra labor en esos años de concejalia?

—Contentos con nuestra conciencia por haber hecho todo lo que pudimos, aunque insatisfechos con nuestra noble ambición de buenos turoneses.

—¿Podéis resumirme esa gestión en datos concretos?

—Desgraciadamente, sí, aunque también decimos que algunos de los problemas de carácter ya histórico que acuciaban la insatisfacción general, han sido resueltos, entre ellos:

1.º Creación de veintidós Escuelas para este valle, que forman parte del Plan de Edificaciones Escolares de este Ayuntamiento de Mieres y que se hallan totalmente aprobadas en su tramitación, con los presupuestos conseguidos, algunas de las cuales están ya construidas.

2.º Instalación de teléfonos a domicilio, para lo cual nos exigieron un mínimo de trescientos abonados, que este verano hubo que ampliar hasta quinientos, con la consiguiente renovación de contratos de locales.

3.º Dotar de luz fluorescente el tramo comprendido desde el principio de La Veguina hasta La Felguera.

4.º Adecentamiento y reparación de la plaza de este barrio y ensanchamiento del puente, así como aprobación del Proyecto y presupuesto para la modernización del campo de la Iglesia de San Martín.

5.º Dotación presupuestaria de todo el material, bomba, tuberías, etc., para la traída de aguas al barrio de Sesnendi, o Salamanca.

6.º Consecuciones de menor cuantía, entre las que destacamos la adquisición de modernos carros de limpieza, uniformes al personal, aumento de la consignación al Deportivo, desde quince mil pesetas, que fue la que encontramos, hasta cincuenta mil, hoy día rebajadas a treinta y ocho mil señalización y numeración de portales en la Veguina y arregio de varias Escuelas y fuentes, etc.

—¿Y qué hubiese sido de este valle respecto a la Televisión?

—Puedes asegurar que si el Ministerio de Información y Turismo no se hubiese adelantado con las magníficas instalaciones del Aramo, el Ayuntamiento habría salvado esta deficiencia colocando en La Braña, para sólo Turón y Santa Cruz, un poste repetidor.

Como broche final, la más amplia obra estudiada y ejecutada por el personal técnico del Ayuntamiento en estos últimos años, que es el saneamiento de Villazabal en el dilatado sector que va desde el final de La Cuesta, asomándose ya a Santo Tomás, hasta Torones y La Crucina. Esta obra está dotada de un depósito de agua de quinientos mil litros, una bomba elevadora y tubería, que pasa de los dos kilómetros. Pareja a esta ejecución va la del desagüe con igual recorrido y múltiples registros. Además hemos de decirte que se creó, para el mejor funcionamiento de este complejo sanitario, una plaza de encargado de la bomba y servicios anexos.

—¿Y a cuánto ascendió el costo de esta instalación?

—Exactamente, a un millón doscientas mil pesetas, sin incluir lo correspondiente a Torones y La Crucina, obras no del todo concluidas.

—¿Quédásteis satisfechos de esta realización tantos años deseada?

—Naturalmente, porque con ella queda convertido este barrio de Villabazal en un espacio perfectamente saneado, edificable y, por su proximidad a la carretera y orientación al Mediodía, en el emplazamiento ideal para una posible expansión urbana.

—¿Queréis decirme algo más?

—Pues sí: Que deseamos dar las gracias a los buenos amigos que dejamos en Mieres, haciendo especial mención del apoyo que siempre hemos recibido por parte del Alcalde, don Rafael Almazán. Tampoco podemos olvidar en estos momentos las deferencias de los demás compañeros de Corporación y las de todos los funcionarios que tuvieron que aguantarnos lo suyo. ¡Ah! y queremos que hagáis constar que estamos muy honrados y contentos con nuestros sustitutos, don Luis Macías y don Marcelino González Tuñón, personas de gran valía de las que podemos esperar grandes éxitos.

Les doy las gracias por su amabilidad a estos dos ya ex concejales y, sobre todo, por sus desvelos de buenos turoneses en los seis años de su difícil y poco comprendido mandato.

EMILIO BURGNET HUERTA
EL LAGO - N.º 159
Teléfono 543 11 54
TURON - ASTURIAS

R. DIAZ